

Wydarzenia sportowe
z Twojego powiatu

Dziennik
Bałtycki

WIECZÓR
wybrzeża

Goniec Rumski

nr 31/530

piątek 1 sierpnia 2003 r.

www.naszemiasto.pl
www.gratka.pl

STARA RUMIA ■ JANOWO ■ LOTNISKO ■ ZAGÓRZE ■ SZMELTA ■ BIAŁA RZKA ■ KAZIMIERZ

Rumianie pielgrzymują

Mieszkańcy Rumi uczestniczą w 23. Kaszubskiej Pielgrzymce Pieszej do Częstochowy. 25 lipca część pielgrzymów wyruszyła z Helu, a w minioną sobotę grupa pokonała etap ze Swarzewa do Wejherowa. Po przejściu ok. 600 km, 15 sierpnia wszystkie grupy pielgrzymów modlić się będą w częstochowskim sanktuarium.



4
DO CZĘSTOCHOWY

Europejczycy w Rumi

Grupa 22 studentów z jedenastu krajów europejskich spędziła dwa tygodnie na Pomorzu, mieszkając w Rumi. Niemcy, Hiszpanie, Holendrzy, Węgrzy, Macedończycy, Słowacy, Rumuni, Szwedzi, Rosjanie i Turcy przyjechali do nas w ramach akcji Summer University Europejskiego Forum Studentów AEGEE.



7
WIZYTA STUDENTÓW

Sukcesy na olimpiadzie

Anna Kuba, Sebastian Rogowiec, Dawid Gander, Karolina Mosa i Krzysztof Szpakowski wzięli udział w IX Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w Lekkoatletyce w Gdańsku. Brązowe medale mistrzostw Polski przywieźli do Rumi Anna Kuba (RKS Rumia) i Sebastian Rogowiec (SKLA Sopot). Ania startowała w siedmioboju, a Sebastian w rzucie dyskiem.



12
LEKKOATLETYKA

REKLAMA

Strażacy pędzili z akcji na akcję

PŁONĄCE BARAKI



Akcja gaśnicza była bardzo utrudniona.

Fot. Andrzej Gojke

Pracownicy spędzili noc z poniedziałku na wtorek rumscy strażacy. Ledwo w y d o b y l i w ciemnościach samochód z lasu, a już chwilę później zostali wezwani do groźnego pożaru przy ul. Derdowskiego. Palily się baraki stojące na zapleczu budynków mieszkalnych. Na szczęście podczas obu zdarzeń i akcji ratowniczych, nikomu nic się nie stało. (ANGO) 3



Kierująca passatem kobieta wyszła z wypadku bez szwanku.

Fot. Andrzej Gojke

PROMOCJA
Siemens M55



aparat cyfrowy
z flesztym
cena zestawu
od 29 zł
(35,38 zł brutto)

www.coltex.plusgsm.pl

• Rumia, D.H. EWA
ul. Dąbrowskiego 2
tel. 679-38-05
• Reda,
ul. Jana Pawła II 6 F
tel. 678-78-41

Bezpośrednia Obsługa Firm:
0601 65-14-73, 0603 601-801



Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji

Taryfy
nowe plus tanie

PROMOCJA 1 zł miesięcznie
sekundowe naliczanie

COLTEX
DAKAR

Plus
GSM

JARMARK KASZUBSKI

Jubileuszowa zabawa

Znakomita zabawa zapowiada się w najbliższą niedzielę 3 sierpnia na stadionie miejskim przy ul. Mickiewicza. Rumski oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego oraz Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji organizują X Jarmark Kaszubski. Zanim na stadionie wystąpi gwiazda wieczoru, czyli zespół Czerwone Gitary oraz rumaska grupa Snajper, nie zabraknie rodzinnych konkursów, pokazów i kaszubskiej muzyki. W turnieju Małego Trójmiasta Kaszubskiego w różnych konkurencjach zmierzą się przedstawiciele władz Wejherowa, Redy i Rumi. Podczas festynu zaplanowano kiermasz wyrobów twórców ludowych oraz pokaz gołębi ozdobnych i pocztowych. Rumscy hodowcy gołębi pocztowych wypuszczą swoje ptaki do pokazowego lotu. Dzięki restauracji „Jaga” oraz naprawie samochodów „Auto-Perfect” uczestnicy festynu otrzymają bezpłatnie aktualne, niedzielne wydanie naszej gazety. Imprezie patronuje „Dziennik Bałtycki”.

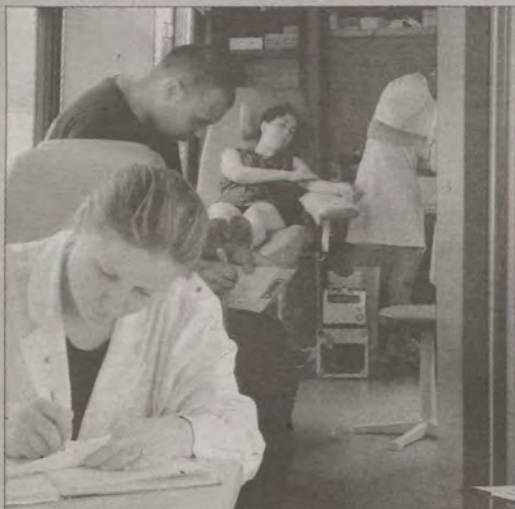
(kol)

Program jarmarku

godz. 14.00 – występ orkiestry pod batutą Tadeusza Gruczy
godz. 14.30 – gadki kaszubskie Edmunda Lewańczyka
godz. 14.45 – konkurs familijny
godz. 15.00 – występ kaszubskiego zespołu z Żelistrzewa
godz. 15.30 – konkurs dla publiczności
godz. 15.45 – występ zespołu kaszubskiego Koleczkowanie
godz. 16.30 – konkurs wspinaczki na słup
godz. 17.00 – występ zespołu Sierakowice
godz. 17.30 – turniej ojców Małego Trójmiasta Kaszubskiego
godz. 18.00 – konkurs Banku Rumia Spółdzielczego
godz. 20.00 – występ gwiazdy wieczoru Czerwone Gitary
godz. 21.30 – występ zespołu Snajper

ODDAJEMY DAR ŻYCIA

Krew w ambulansie



Rumianie włączyli się do akcji oddawania krwi w ambulansie.

Fot. Dariusz Kuczmarski

Drugi raz w tym roku pojawił się w Rumi specjalistyczny ambulans do pobierania krwi. Tym razem akcja, zorganizowana przez Regionalne Centrum Krwiodawstwa i Krwiolecznictwa w Gdańsku, odbyła się na parking przy Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji. Miejsce to wybrał i przygotował Jan Nowicki, dyrektor MOSiR, który ocenił, że najlepszym stanowiskiem będzie parking ośrodka w dzień targowy. I nie pomylił się, bowiem zainteresowanie było duże.

– Zaskoczył mnie liczny udział w akcji młodzieży – powiedział Andrzej Poweński, kierownik ambulansu. – Po paru miesiącach tej pracy zauważyłem, że w małych miastach akcja krwiodawstwa cieszy się większym zainteresowaniem niż w samym Trójmieście. – Przyszłość tradycyjnie honorowi dawcy krwi, którzy regularnie ją oddają – mówi doktor Agnieszka Kowalewska-Włas, badająca dawców w ambulansie. – Pojawiają się również młodzi ludzie, którzy dowiedzieli się o akcji m.in. z mediów. Każdy krwiodawca musi być przebadany oraz musi wypełnić osobistą ankietę.

Władze Rumi włączyły się w przygotowanie przedsięwzięcia i dzięki temu zaplanowano już kolejne wizyty ambulansu w mieście. Ambulans jest jedynym tego rodzaju pojazdem w województwie pomorskim. Od lutego przynajmniej dwa razy w tygodniu odwiedza różne miejscowości województwa. Ostatnio w Pucku krew oddało 140 osób, gdy np. w Sopocie tylko 15. W Rumi najcenniejszy dar życia oddało ok. 50 osób.

(kol)

Czekolada na wzmocnienie

Każdy dawca może oddać 250 lub 450 mililitrów krwi. W pierwszym przypadku otrzymuje 3 czekolady, sok i nadziewanego czekoladą rogala. Ci, którzy oddadzą 450 ml dostają 7 czekolad, sok i rogalika z czekoladą. Czekolada pomaga zregenerować siły po osłabieniu, związanym z oddaniem krwi.

Lekarz radzi

Niebezpieczne upały

Rozmowa z Agatą Orłowską, lekarzem internistą w NZOZ nr 1 w Rumi

– Jak częste zmiany pogody, a zwłaszcza męczące upały, wpływają na nasze samopoczucie?

– Dobre samopoczucie zależy od temperatury i od wilgotności powietrza. Dlatego każdy dzień może być dla nas odmienny. Tolerancja wysokiej temperatury jest indywidualną właściwością każdego człowieka.

– Kto powinien szczególnie uważać na ostrze promieni słonecznych?

– Przy występujących ostatnio często upałach, połączonych z dużą wilgotnością, chronić się powinny szczególnie osoby starsze i chorujące, np. biorące antybiotyki. Bezwzględnie powinny one unikać słońca. Rodzice lub opiekunowie powinni także bardzo chronić przed prażącym słońcem małe dzieci.

– Jak należy chronić organizm w dniach dużych upałów i na słońcu?

– W miejscach nasłonecznionych starsze osoby powinny nosić nakrycie głowy. Poza tym trzeba pamiętać

o wypijaniu co najmniej dwóch litrów płynów, najlepiej wody niegazowanej. Dzieciom również należy zakładać czapeczki i chusteczki, podawać często płyny do picia oraz smarować małą wrażliwą skórę kremami z wysokim filtrem ochronnym (25-30 UV).

– A jakie są rady dla pracujących? Może nie powinniśmy pracować w upalne dni?

– Niestety, nie wszyscy mogą sobie pozwolić na taki luksus. Osoby starsze, a także osoby po przebytych ciężkich chorobach, np. po zawałach, nie powinny wykonywać ciężkich prac fizycznych na słońcu. Lepiej spędzić trudne dni w chłodniejszym



Fot. D. Kuczmarski

mieszkań. W przypadkach pracy na powietrzu, trzeba koniecznie ochraniać głowę i ciało. Niezależnie od miejsca pracy, wszyscy musimy pić dużo płynów.

Rozmawiał
Dariusz Kuczmarski

Uważajmy na słońce

Udar słoneczny,

– może objawiać się utratą przytomności, bólami i zawrotami głowy oraz występowaniem nudności lub wymiotami. U małych dzieci może także wystąpić wysoka gorączka.

Osobę z takimi objawami należy umieścić w cieniu, podać dużo płynów oraz nałożyć na głowę, kark i klatkę piersiową zimne okłady.

W przypadku bólów głowy można również podać tabletki przeciwbólowe.

Ks. Feliks Cieplik pracował i mieszkał w Rumi

Kapłański jubileusz

Jubileusz 60-lecia kapłaństwa obchodzi ks. Feliks Cieplik, salezjanin, który za motto kapłańskiego życia obrał słowa: „Pozwól mi być Twoim narzędziem”.

– Być narzędziem Chrystusa i prowadzić ludzi do Chrystusa to mój ideał kapłaństwa – twierdzi ks. Feliks Cieplik.

Z Rumią ks. Cieplik związał się wiele lat temu. W naszym mieście pracował przez 13 lat jako proboszcz parafii Najświętszej Matki Panny Wspomożenia Wiernych. Udzielał chrztów i sakramentów małżeństwa w dawnej kaplicy, zamienionej dziś na salę gimnastyczną.

– Zaraz po powrocie do Polski w 1947 roku rozpoczą-

łem najtrudniejszy i zarazem najtrudniejszy okres mojego życia związany właśnie z pracą w Rumi – wspomina ks. Cieplik. – Byłem nauczycielem religii w szkole, a po roku dyrektorem wspólnoty i domu opieki dla ok. 120 chłopców. Do dziś z wdzięcznością wspominam ofiarność, życzliwość i dobroć ludzi, którzy salezjanom bardzo pomagali. Były to czasy, kiedy komuniści robili wszystko, aby zamknąć nasz zakład, ale bezskutecznie.

Ks. Cieplik zbudował przy pomocy chłopców z zakładu grootę z figurą Matki Boskiej, która stała do niedawna przy kaplicy przy ul. Świętojańskiej.



Ks. Feliks Cieplik, salezjanin, pracował przez 13 lat w Rumi.

Fot. archiwum

Od 12 lat ks. Feliks Cieplik przebywa w Salezjańskim Ośrodku Misyjnym w Warszawie. Utrzymuje jednak korespondencje z byłymi wychowankami ośrodka w Rumi.

Andrzej Sitek

Jest pozwolenie

We wrześniu ruszy budowa

Firma inwestorska CHR otrzymała od władz Rumi pozwolenie na budowę centrum handlowo-usługowego. Zdaniem inwestora prace budowlane mają ruszyć we wrześniu br. Inwestor zakłada, że budowa nie powinna trwać dłużej niż półtora roku.

Jak informowaliśmy, wcześniej burmistrz Elżbieta Rogala-Kończak oraz prezes za-

ządu CHR, Reinhard Michel podpisali w rumskim magistracie porozumienie. Złożone na dokumencie podpisy zakończyły ponad 5-letnie negocjacje o tzw. hipermarket. Protesty handlowców i ekologów zostały zakończone dzięki niedawnemu porozumieniu między inwestorem i przedstawicielami Stowarzyszenia Kupców Rumskich.

Budowa jednego z największych w Polsce centrum handlowo-usługowego przy granicy Rumi z Redą będzie kosztowała ok. 100 mln zł. Na 52 tys. m kw. powstaną obiekty handlowe pod dachem, a na 5,3 tys. m kw. – obiekty przykryte wiatami. Znajdą się tam sklepy różnych branż o różnej wielkości. (kol)

SYGNAŁY DLA
CZYTELNIKÓW

Tylko album

– Jestem zbulwersowany przyjęciem nowożeńców w zakładzie fotograficznym w centrum miasta. Moja córka z mężem tuż po ślubie chcieli zrobić pamiątkowe zdjęcie. Pan w zakładzie fotograficznym niemal ich wyśmiał. Zdziwił się, jak można prosić o jedno zdjęcie, kiedy ta firma wykonuje tylko całe albumy za ok. 800 zł. Bardzo mnie zabolęło, że tak potraktowano młodą parę w dniu ich ślubu i że w ogóle tak traktuje się klientów.

Łukasz Sikorski

Śmieci
na pętli

Dziki miniwysypisko przy ul. I Dywizji Wojska Polskiego w Rumi.

Fot. Dariusz Kuczmarski

– Mieszkańcy domów przy ul. I Dywizji Wojska Polskiego w Rumi zgłosili problem dzikiego wysypiska, tworzonego na wysokości końcowego przystanku autobusów. Zdaniem mieszkańców kierowcy autobusów, którzy jeżdżą w tym miejscu przez kursy, nagminnie wyrzucają w przydrożne krzaki odpadki, m.in. resztki jedzenia, papiery, plastikowe butelki, puszki, itp. śmieci. Okazuje się, że śmieci nie tylko kierowcy. Od pewnego czasu w to same miejsce osłonięte krzakami, wyrzucają resztki materiałów budowlanych, stare kafle z pieców i gruz.

(kol)

Reporter czeka

Na informacje od Czytelników czekamy od poniedziałku do piątku w godz. 12-14 pod nr tel. 671-93-47 lub 679-48-02. Listy można przysyłać pod adresem redakcji „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Dąbrowskiego 10, 84-230 Rumia. Wszelkie uwagi, pytania i propozycje Czytelnicy mogą zgłaszać za pośrednictwem poczty elektronicznej, pod adresem: goniec@prasabalt.gda.pl

Pożar w centrum i wypadek w lesie

Z akcji na akcję

Strażacy przez blisko dwie godziny walczyli z pożarem baraków gospodarczych na jednej z posesji przy ul. Derdowskiego w centrum Rumi. Wezwanie do pożaru otrzymali w poniedziałek przed godz. 22, tuż po zakończeniu akcji ratowniczej po wypadku drogowym na drodze do Łężyc.

Zwarta zabudowa domów w miejscu pożaru stwarzała realne zagrożenie przeniesienia się ognia, jednocześnie bardzo utrudniając strażakom akcję gaśniczą.

Butle w ogniu

– W barakach były duże ilości materiałów łatwopalnych – mówi mł. bryg. Piotr Ściebura, dowódca JednostkiOWNICZO-Gaśniczej w Rumi. – Załogom dwóch naszych wozów bojowych pomagali strażacy z OSP w Redzie.

Zadymienie było tak duże, że strażacy w aparatach tlenowych pracowali po omacku. Prawdziwe chwile grozy przeżyli ratownicy, gdy natrafili na dwie gorące butle gazowe. Strażak z narażeniem życia przeniósł je w bezpieczne miejsce, gdzie nie stwarzały zagrożenia dla ludzi i okolicznych domów. Wybuchem groziły także zbiorniki przechowywanych w płonących pomieszczeniach kilku motorowerów.

Kurczęta i kaczki

Po podwórzu biegają przerażone ptactwo domowe, **stre** udało się wyłapać mieszkańcom posesji. Kurczęta i młode kaczki znalazły bezpieczne schronienie.

– Niesamowicie zagracone podwórze bardzo utrudniało strażakom walkę z ogniem – dodaje Piotr Ściebura. – Podczas akcji uległy zniszczeniu dwa węże oraz buty tzw. skutery. W wozie bojowym ukręcił się wał napędzający motopompę.



Passat ściął kilkanaście tablic ostrzegawczych na łuku drogi.

Ogólne straty w sprzęcie dowódca JRG oszacował na około tysiąc zł. W akcji pomagali mieszkańcy sąsiednich posesji, zaniepokojeni o swoje stojące bardzo blisko ognia domy.

– Strach pomyśleć, co by się stało, gdyby wybuchły butle albo któryś ze zbiorników przechowywanych tam motorowerów – mówi jeden z sąsiadów.

Nieznane są przyczyny pożaru. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że mogło dojść do zwarcia doprowadzonej prowizorycznie do baraków instalacji elektrycznej. Ostatecznie ustali to dochodzenie policji.

Nocny rajd po lesie

Również w poniedziałkowy wieczór, po godz. 21 strażacy pomagali w wypadku drogowym, jak ężyc.

Justyna D. jadąc w kierunku Rumi samochodem vw passat zobaczyła w ostatniej chwili nadjeżdżającego z przeciwka lewym pasem bordowego vw golfa. Miał wyłączone światła. By uniknąć czołowego zderzenia, kobieta odbiła w prawo i po



Strażak wynosi z płonącego baraku gorące butle gazowe.

ścięciu stojących na łuku kilkunastu tablic ostrzegawczych wjechała do lasu, gdzie przejechała jeszcze kilkadziesiąt metrów w gęstych zaroślach. Na szczęście na drodze samochodu nie było żadnego większego drzewa i skończyło się na strachu.

Golf nie zatrzymując się zniknął w ciemnościach. Jego kierowcy szuka policja. Akcję wyciągnięcia samochodu z lasu przeprowadzili strażacy, którzy godzinę później pędzili gasić płonące baraki.

Tekst i zdjęcia
Andrzej Gojke

NIK W MAGISTRACIE

■ Skontrolowano budowę kanalizacji



Kontrola magistratu zakończyła się w maju br., a jej wyniki przesłano do urzędu w ub. tygodniu.

Fot. Andrzej Gojke

Urzednicy Najwyższej Izby Kontroli sprawdzali prawidłowość realizacji kanalizacji sanitarnej w Rumi w latach 1994-2002. Kontrolę przeprowadzono w Urzędzie Miasta w kwietniu i maju tego roku.

Z pòkontrolnego wystąpienia, przesłanego z gdańskiej Delegatury NIK burmistrz Elżbiecie Rogali-Kończak dowiadujemy się m. in., że podpisując 1994 roku kontrakt na wykonanie kanalizacji sanitarnej z Przedsiębiorstwem Inżynieryjnym „Półwysep” z Rady Zarząd Miasta naruszył przepisy ustawy o samorządzie gminnym z marca 1990. „Wartość wstępna kontraktu wynosiła 7,0 mln zł i kilkakrotnie przekraczała kwotę przeznaczoną w budżecie Gminy na inwestycje miejskie (1,7383 mln zł), tj. kwotę do wysokości której – zgodnie ze statutem mógł zaciągnąć zobowiązania Zarząd Miasta.” – czytamy w piśmie.

Urząd naruszył również przepisy ustawy o zamówieniach publicznych, zlecając w latach 1998 i 1999 wspomnianemu wyżej PI „Półwysep” wykonanie kanalizacji deszczowej na terenie miasta. Kontrolerzy stwierdzili, że sposób wystawiania faktur sugeruje chęć ukrycia faktu udzielenia dodatkowego zamówienia publicznego „Półwypowi”. Jednocześnie z punktu widzenia technicznego i ekonomicznego sam fakt równoczesnego wykonywania kanalizacji sanitarnej i deszczowej oceniono jako prawidłowy. Stwierdzono, że w przypadku budowy kanalizacji deszczowej na niektórych ulicach brakowało wymaganych pozwoleń na budowę, a jej eksploatację rozpoczęto bez powiadomienia o zakończeniu budowy właściwego organu. Tym samym naruszone zostało prawo budowlane.

NIK znalazł też pewne nieprawidłowości w dokumentacji księgowej.

Kontrolerzy Gdańskiej Delegatury NIK, nie stwierdzili nieprawidłowości w zakresie wykorzystania i rozliczenia dotacji pożyczek otrzymanych na wykonanie kanalizacji.

We wnioskach pokontrolnych NIK zaleca, by podobne nieprawidłowości nie powtórzyły się przy dalszej rozbudowie kanalizacji w Rumi.

(ANGO)

TBS czeka na preferencyjny kredyt

Nie doszło do porozumienia

Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie, Departament Krajowego Funduszu Mieszkalnictwa zakwalifikował dwa wnioski (spośród trzech), złożone przez zarząd Towarzystwa Budownictwa Społecznego w Rumi. Umożliwia to ubieganie się o kredyty preferencyjne na budowę domów w systemie TBS. Po uruchomieniu promesy kredytowej na kwotę 12 mln 600 tys. zł wybudowanych będzie około 220 mieszkań.

– To niewątpliwie sukces dla organizatorów TBS w Rumi – stwierdził Roman Laskowski, prezes zarządu TBS. – Nasze wnioski oceniono jako wiarygodne. Nie byłoby to możliwe bez czyn-

nego poparcia poprzedniego Zarządu Miasta Rumi. Szkoda, że takiego poparcia nie udziela obecna burmistrz Rumi.

– Różne towarzystwa złożyły w sumie prawie 400 wniosków – dodaje Maciej Wojciechowski, wiceprzewodniczący Rady Nadzorczej TBS. – Zakwalifikowano około 80 wniosków i my jesteśmy w tym gronie. Jest to ogromna szansa dla miasta. Rozpoczęcie inwestycji zarząd TBS zaplanował na marzec 2004 roku, a już w niespełna rok powinny być oddane do użytku pierwsze mieszkania.

Po ukończeniu dwóch etapów: tzw. Zadania Topolowa i Zadania Sikorskiego w no-

wych lokalach zamieszkać powinno ok. 600 osób. Wniośki o wynajęcie mieszkań rozpatrywać ma komisja, złożona z 3 przedstawicieli gminy i 2 z Towarzystwa. Takie były pierwotne ustalenia z władzami miasta w czasie tworzenia spółki.

Wszystko zależy jednak od porozumienia się udziałowców TBS. Właściciel 70 proc. udziałów, Wacław Sewastianowicz zaproponował ich sprzedaż gminie Rumia, która ma 30 proc. udziałów w spółce. Czerwcowe spotkanie W. Sewastianowicza z burmistrzem Elżbietą Rogalą-Kończak nie doprowadziło do porozumienia. Kolejne rozmowy nie doszły do skutku.

– Niestety, pan Sewastianowicz nie przybył na spotkanie w dniu 21 lipca i nie skontaktował się ze mną w żaden inny sposób – poinformowała nas burmistrz Elżbieta Rogala-Kończak.

Jak się dowiedzieliśmy, 30 maja br. burmistrz złożyła w Sądzie Okręgowym wniosek o rozwiązanie TBS Rumia. Również w porządku obrad Walnego Zgromadzenia TBS (zaplanowanego na 30 lipca br.) znalazł się punkt, dotyczący rozwiązania spółki. Zdaniem zarządu TBS wniosek o rozwiązanie spółki jest bezpodstawny i niezrozumiały w kontekście uzyskania promesy od banku.

(kol)

REKLAMA

AmiDent

Prywatna Przychodnia
Stomatologiczno-Lekarska
lek. stom. Tomasz Zwierski
ul. Św. Jana 15/1, Wejherowo
tel. 677-32-98
- protetyka, leczenie, usuwanie
- 3 doświadczonych lekarzy,
- 2 gabinety stomatologiczne
Czynna:
Poniedziałek-piątek 9.00-19.00
Sobota 9.00-15.00
24801472/A/1169

**Policealna Szkoła Służb
Ochrony i Biznesu
„COBRA”**

kszałci:
technika ochrony, detektywa.
Zapewniamy pracę, zatrudniamy już
w czasie nauki
50% taniej dla pierwszych 20 osób!
Obozy integracyjno-szkoleniowe
nad morzem i w górach
RUMIA: 671-13-36, 0605-285-152.
2044890/A/904

Firma Budowlana
Amathus
tel. 0-504 225 007
0-504 225 006

DOCIEPLENIA

- PROFESJONALNE
WYKONANIE !
- NISKIE CENY !

USŁUGI W ZAKRESIE:

- DOCIEPLENIA
BUDYNKÓW
- REMONTY ELEWACJI
- MAŁOWANIE ELEWACJI
- WYKOŃCZENIA WNĘTRZ
- IZOLACJE
FUNDAMENTÓW

**Wyceny i porady
BEZPŁATNIE**

24801539/A/1169

Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Gosc „Norde” Witôjtaż w Europie môlëch jazëków!

Rozmowa z **Elbrecht Claus**, przedniczka frisczi młodzëznowi stowòrë „Friskò Midzënòrodnò Łączba”

- Wiele Frizów gòdò po frisku?

- We Frizji żëje kole 600 tèsacé Frizów. Dzysodnia kole 90 proc. mieszkców, nié le Frizów, rozmieje frisczi jazëk. Kole 75 proc. gòdò, pèrna mni rozmieje czëtac. Równak le blós 17 proc. rozmieje pisac po frisku! We wsach prawie wszëtë młodi lédze rozmieją gadac po frisku, ale w gardach sa gòdò po nédérlandzku abo „miészim frisczim”, **Ru** je zmiészonym frisczim è nédérlandczim. Jò z wikszoscą mojih drëchów gòdóm po frisku.

- Czë europejskò politika może zagrozëc juwernoce młodëch Frizów?

- Na europejszi równie nie ma tak wiéldzi zògròzbë dlò młëch jazëków. To je wiedzec téż, że sa program dlò nëch jazëków, le chcëm so rzec prosto, że nédérlandzkò politika nie bierze tego tak powòżno. Na przëmiòr ob czas Europejszégò Roku Młëch Jazëków Europejskò Komisjò zaakceptowa le blós jeden frisczi projekt. Jinsé 10 projektów z Nédérlandów nie tikało naji rodny mowë. A wòrt je nadczidnac, że frisczi je drëdzim oficjalnym jazëkach w najim państwie.

- Jakò je europejskò politika wedle Frizów?

- Nie ma osoblëwi politchi dlò młëch jazëków w Europie. Nédérlandë mają podpisanà Europejskà Kòrta Miészëznówëch è Redzonálnëch Jazëków è nic wicy. Miészëznówé sprawë lëcho

wezdrzą w Europie, bo ostalë ostówioné państwóm a EU sa nima oficjalno nie zajimò.

- Czë może rzec że EU wspiérò wicy frisko-jazëkówëch lédzy jak nédérlandzkò-jazëkówëch?

- Oficjalno frisczi mò miec taczé same prawa è wspiérka od państwa jak nédérlandcziz. W practice je jinak, choc na szczescé jidze w bëlnà strona. Dzysò mómë drëdzi oficjalny jazëk w państwie, dwajazëkówé oficjalné dokumentë. Równak ustów nie je stabilny. Redzonálny rząd chcòł na przëmiòr niedòwno zrezygnowac z możlëwotë, że młodi Frizowie mogą zdawac egzaminë po frisku w gwësny zorce szkòł.

- Jak wiélgò je pomoc EU dlò Frizów, jakà Të mogła uzdrzëc jakno przedniczka FYK?

- Më wiedno dostòwelë dosc bëlnà wspomòzka od europejskich struktur. Dostòwómë dëtchi z młodzëznówëch è miészëznówëch europejskich programów. Co je ceków, wiele a może nawetka wikszosc najich projektów je finansowóné nié z dëtów osoblëwie namienionëch miészëznówim podjimizóm, le ze zwëczajnych programów na młodzëznówëch rozegracjé. Nè a më wëzwënégujemë je na rozwij friskoscé!

- Jak wedle Ce wezdrzi rozwij è zjinaka frisczégò jazëka w 20. stalatim? Czë



Elbrecht Claus w wolnym czasie lubi tańczyć i bawić się.

Fot. archiwum

możesz rzec że jidze w bëlnà strona?

- Wedle mie dzysò jidze „w dól”. Przede wszëtëczim temu, że pozycjò frisczégò jazëka we szkòłach nie je dosc bëlnò. Le blós 1 godzëna na tidzën w kòzdi spòdlëczny szkòle! Wielu młodëch ni mò dbë o to czë popròwno pisze è gòdò. We wsach wiele lédzy jesz gòdò po frisku, ale nawetka w nëch stronach coròz wicy je cezyniców z Nédérlandów. Czej ny młodi lédze nie sa buszny ze swoji friskoscé,

baro letko rozcekają sa w morzu Nédérlandczików.

- Czë Frizowie è frisczé élitë mają strach nowëch nòlëzników EU?

- Nié. Lédze nie bojà sa. Frizowie choc mają nie dosc prów è biòtkuja o wicy bëlno wiedzà, że we wschòdny Europie sa taczé miészëznë, co mają nëch prów jesz mni. È tak jak jinszi nama pomògają, tak më po Wajim oficjalnym weńcem do EU gwësno mdzemë w lepszi łączbie w Wama è mdzemë moglë Waju wspierac.

Paulk Szczëpta

Sztudérka i przedniczka

Elbrecht Claus (ur. 1979), sztudérka, wielolatnò przedniczka frisczi młodzëznowi stowòrë FYK (Frysk Ynternasjonaal Kontakt, Friskò Midzënòrodnò Łączba), zakładił w 1989 roku. Robi dlò frisczi telewizji, w wolym czasie graje w rokowim kamie Screwballs.



Waldemar Kapiszka z wnuczką Natalią Szroeder podczas prezentacji utworu Jana Trepczyka „Kwiótk i knópk”.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

„Kaszëbszczé spiéwë” w Luzinie zajëli pierwsze miejsce w kategorii solistów wśród uczniów klas I-III. Natalia, wraz z dziadkiem, uczy się

także gry na skrzypcach. Wspólne wystëpy i spiéwy są dobrà okazjò do przekazywania najlepszych tradycji i wartości kaszubskich. (Ela)

Cëż je czëc

Konkurs im. Stryjewskiego

LĘBORK. Już po raz XVIII rozpisano Ogólnopolski Konkurs Literacki im. Mieczysława Stryjewskiego. Mogą w nim wziąć udział poeci i prozaicy, którzy do 30 września nadsłà zestaw czterech wierszy bądź nowelę, opowiadanie, reportaż lub esej, do dziesięciu stron maszynopisu. Utwory nie mogą być wcześniejszej publikowane i nagradzane w innych konkursach. Muszą one być opatrzone godlëm. Tematyka prac jest dowolna, jednakże organizatorom zależy na uwzględnieniu tematyki regionalnej. Utwory należy nadsyłać pod adres: Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Armii Krajowej 16, 84-300 Lębork. Wszelkich informacji można zasięgnąć pod nr. tel. (059) 862-23-07, e-mail: bibliot_lębork@poczta.onet.pl

Prezentacja miast

KARTUZY. VIII Prezentacja Miast Bytów - Kartuzy - Kościerzyna odbędzie się 2 sierpnia w Kartuzach, w miasteczku ruchu drogowego. Impreza rozpocznie się o godz. 13 wystëpem laureatów Przeglądu Twórczości Folklorystycznej Dzieci i Młodzieży 2003. Burmistrzowie trzech miast dokonają oficjalnego otwarcia o godz. 15. Poza licznymi konkursami, o godz. 19 przewidziano wystëp Andrzeja Rosiewicza, zaś gwiazdà wieczoru będzie Eleni. Pierwsza prezentacja miast odbyła się 1996 roku w Bytowie, co było krokiem do podpisania porozumienia między tymi miastami. Spotkanie w formie zabaw i konkursów ma na celu ukazanie historii, walorów turystycznych i kulturowych oraz osiągnięć gospodarczych poszczególnych miast. (ela)

Z kaszëbsczi pòlëcë

Kaszubi w dwudziestolecu

Niedawno obchodziliśmy osiemdziesiątą rocznicę śmierci Antoniego Abrahama, zwanego Królëm Kaszubów, który w 1918 roku wraz z Tomaszem Rogalą z Kościerzyny udał się do Francji, by podczas konferencji wersalskiej zabiegać o przyłączenie Pomorza do Polski. Wiele z kwestii dotyczących zmian i nastrojów, jakie



miały miejsce w tamtym czasie na Kaszubach, nie zostało dotąd zbadanych i opisanych. Tę lukę wypełnia niedawno wydana publikacja Janusza Kutty z Bydgoszczy pt. „Druga Rzeczpospolita i Kaszubi 1920-1939”.

- Książka ta stanowi pierwszą próbę syntetycznego ujęcia stosunków zachodzących między władzami odrodzonego w 1918 roku państwa polskiego i Kaszubami. [...] Kaszubi byli przedmiotem bacznej obserwacji ze strony zarówno centrum, jak i władz lokalnych. Władze te nie zawsze rozumiejąc Kaszub i Kaszubów, popełniły w polityce kaszubskiej błędy, które z kolei budziły niezadowolone i opór miejscowej ludności - pisze we wstępie autor. Procesy zachodzące w dwudziestolecu międzywojennym na Kaszubach były skomplikowane. Wiele z nich może Czytelnik poznać dzięki nowej publikacji, w której autor zaprezentował wnikliwe i wielostronne studium tego ważnego dla Kaszubów i Pomorzan okresu. (Ela)

Kask do smiëchù

Szpédzel

Zbigniew Roszkowski, wójt gminy Chmielno, opowiada dowcip:

Tatk sekl trównik. Przëszedł wieczór umàczony, a sà jiscy:

- Ach, jò jem tak umàczony, że ni mägà nawetka rëchac ani räkà.

Przëkelë zarò do niégò dwùch blëzniaków.

- Tej, tatku, më cë zarò chcëm cos pòwiedzec, że më stëklë ten wiòldzi szpédzel.



Kaszubskie pasje

Śpiewające rodziny

„Gdzie śpiew tam idź, tam dobre serce mają. Żli ludzie, wierzą mi, ci pieśni nie śpiewają” - mówi staropolskie powiedzenie. Tradycje śpiewacze i talent muzyczny przekazywany jest z pokolenia na pokolenie. Wiele jest na Kaszubach rodzinnych kapel, w których grają dziadkowie, ich dzieci i wnuki. Przykładem są kapela Kłósów z Sierakowic, Miłoszów z Dzierżążna, Mudlaffów z Żelistrzewa, Kapiszków z Parchowa, Derrów z Nowego Klincza i wiele innych. Mają oni w swoim repertuarze tradycyjne piosenki kaszubskie, ale sięgają także do współczesnych kompozycji. Swoje umiejętności prezentują podczas licznych imprez kulturalno-sportowych, których coraz więcej odbywa

się nie tylko w sezonie turystycznym. Prawie wszystkie te grupy współtworzą również zespoły folklorystyczne, które prezentują taniec, śpiew i muzykę kaszubską.

- Śpiewanie w naszej rodzinie je od wiedno. Na kòzdim familijnym spotkaniu, czë to je na chrzcënach, czë na swiata, czë na wieselim wiedno nòwòzniësi je spiéw. On nas łączi dówò nama wiele mocë i redoscë do dalszégò dzejaniò. A nòbarzi nas ceszi, że ti nòmlòdszi téż jidà tim szlachà. To je we krwi - mówi Waldemar Kapiszka, wieloletni kierownik zespołu Modraki z Parchowa.

Waldemar Kapiszka, wspólnie z wnuczką, Natalią Szroeder, uświetniają wiele uroczystości. Ostatnio, podczas I Pomorskiego Festiwalu

ZGŁOSZONE – WYJAŚNIONE

■ Drugie malowanie



Nowa warstwa farby pokryje bloki w Janowie.

Fot. Dominika Majchrowicz

Kilka dni temu wokół bloków spółdzielczych przy ul. Gdańskiej i Kujawskiej w Janowie ustawiono rusztowania. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, że trzy lata temu te same budynki były ocieplane i otrzymały ładną, kolorową elewację. – Dowiedziałem się, że bloki będą kolejny raz malowane, chociaż wyglądają bardzo ładnie – powiedział nasz Czytelnik. – Może lepiej za te pieniądze poprawić elewacje innych budynków na osiedlu? – Będziemy pokrywali kolorowe tynki nowoczesnymi farbami silikonowymi – wyjaśnia Wiesław Guza, kierownik Działu Technicznego Spółdzielni Mieszkaniowej „Janowo”. – Prace zostaną wykonane w ramach gwarancji i spółdzielnia nie ponosi żadnych dodatkowych kosztów. Wszystko po to, żeby zabezpieczyć stosunkowo nową elewację przed brudem i wyblaknięciem.

(doM)

ODDAJ ZA DARMO

■ Potrzebna kanapa

Zwracamy się z prośbą do naszych Czytelników, wśród których nie brakuje ludzi dobrego serca. Samotnej matce czwórki dzieci chcielibyśmy pomóc w znalezieniu kanapy w dobrym stanie. Niedawno stara wysłużona wersalka, na której spała córka pani Anny, po prostu się rozpadła. Potrzebne są także segmenty. Rodziny nie stać w tej chwili na zakup nowych sprzętów. Jeżeli znajdzie się osoba, która chciałaby pomóc, prosimy o kontakt z naszą redakcją pod nr tel. 671-93-47, 679-48-02, w godz. 10-16.

(KEJT)

PRZYSZLI NA ŚWIAT

■ Najmłodszy rumianie



■ **Kacper Jan Grota**
z Rumi
■ ur. 13.07.2003
■ 3320 g
■ 55 cm
■ Szpital Specjalistyczny w Wejherowie.



■ **Filip Makurat**
z Rumi
■ ur. 16.07.2003
■ godz. 10.10
■ 3650 g
■ 54 cm
■ Szpital Specjalistyczny w Wejherowie.



■ **Klaudia Rudnik**
z Rumi
■ ur. 14.07.2003
■ godz. 14.55
■ 3030 g
■ 55 cm
■ Szpital Specjalistyczny w Wejherowie.

Pomogliśmy. Zalewany dom i przechodnie

Jezdnia już naprawiona



Pracownicy PUK w Rumi wyremontowali odcinek ul. Dąbrowskiego przy posesji nr 24.

Fot. Dariusz Kuczmarski

O problemach mieszkańców domu przy ul. Dąbrowskiego 24 w Rumi i przechodniach, mijających to miejsce w deszczowe dni, już pisaliśmy („Goniec Rumski” z 4 lipca br.). Przejżdżające samochody rozpryskiwały wodę z kałuż na jezdni, zalewając ścianę frontową domu i ochlapując ludzi na wąskim chodniku.

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych wyrównywało nawierzchnię przed rokiem, lecz bez skutku. Nie przynosiły efektów kolejne zgłoszenia problemu przez mieszkańców w magistracie.

Po naszym artykule Ryszard Grychtoł, nowy naczelnik Wydziału Inżynierii Miejskiej UM w Rumi, obiecał, że sprawą zajmie się jak najszybciej i w ramach możliwości finansowych miasta przeprowadzona będzie naprawa. Z obietnicy się wywiązał, bo na ul. Dąbrowskiego 24 najpierw pojawiła się komisja z PUK i urzędu, a po tygodniu do pracy przystąpiły ekipy remontowe.

Zgodnie z planem, wybudowano dodatkową studzienkę odpływową (tzw. wpust uliczny) oraz wyprofilowano część jezdni, aby woda po deszczach mogła spływać z ulicy.

Nie wszyscy są jednak z tych prac zadowoleni. Zdaniem często przechodzących

tamtędy ludzi oraz mieszkańców domu nr 24, jedynym skutecznym rozwiązaniem jest zamontowanie ekranu chroniącego pieszych, ścianę budynku i wejście do sklepu.

– Moim zdaniem potrzebny jest ekran ochronny, taki jak przy ul. Sobieskiego naprzeciw Urzędu Miasta – twierdzi Stanisław Nowoczyn, mieszkaniec Rumi, który odwiedził redakcję w miniony deszczowy wtorek. – Dzisiaj przy ul. Dąbrowskiego znowu zostałem obłany z góry na dół wodą z kałuży. Nie rozumiem, dlaczego w tym miejscu nie można zamontować takiej osłony. W urzędzie powiedziano mi, że jest to niezgodne z przepisami.

(kol)

Feralne skrzyżowanie

Samochodem w płot

Na skrzyżowaniu ulic Marynarskiej i Poznańskiej, w ciągu ostatnich 15 lat, doszło do kilkunastu kolizji samochodowych. Jak twierdzą mieszkańcy, płot okalający posesję nr 23 na ul. Marynarskiej kilka razy taranowały samochody skręcające z ul. Poznańskiej.

– Cud, że jeszcze nikt nie zginął ani nie został ranny –

mówi właścicielka posesji. – Kiedyś do mojego ogrodu wjechała olbrzymia koparka.

Ostatnia kolizja miała miejsce na wiosnę, tuż przed świętami wielkanocnymi.

Właścicielka posesji prosiła o interwencję Urzędu Miasta w Rumi. Zasugerowała zainstalowanie progów zwalniających, które zmuszałyby kierowców do zdjęcia nogi z gazu.

W odpowiedzi, którą dostała, Andrzej Ogłęcki, ówczesny naczelnik Wydziału Inżynierii Miejskiej UM napisał, że „...progi zwalniające nie mogą być sytuowane bliżej niż 40 m od skrzyżowania ulic lub dróg”.

– Czy naprawdę musi dojść do tragedii, zanim ktoś coś zrobi z tym skrzyżowaniem? – pyta zdesperowana kobieta.

(zajc)

Zgłoszone – wyjaśnione

Dworzec zamykany na noc

Na dworcu w Rumi, w przeciwieństwie do większości innych dużych dworców kolejowych, nie można kupić biletów przez całą dobę – mówi nasz Czytelnik. – Od poniedziałku do piątku kasy czynne są od godz. 5.30 do 22, w sobotę od godz. 6 do 21, zaś w niedzielę od 7 do 21. Na noc bu-

dynek dworca zamykany jest potężną kratą. Dla podróżujących w późnych godzinach to utrudnienie, bo często ze sporym bagażem trzeba się przeciskać do pierwszego wagonu, aby kupić bilet. Dlaczego ponad czterdziestotysięczna Rumia nie ma dworca z prawdziwego zdarzenia?

– Wszystkiemu winne są liczne włamania i burdy, jakie miały tu miejsce – mówią pracownicy dworca. – Wieczorem i nocą gromadzą się chuligani i bezdomni, dlatego zamykamy dworzec. Kiedy kasy są nieczynne, bilety można kupić u kierowników pociągów bez dodatkowej opłaty.

(zajc)

INFORMATOR

■ Pogotowie

Dyspozytornia w Wejherowie
677-40-20, 677-43-07
Ambulatorium w Rumi ul. Derdowskiego 24, w dni powszednie w godz. 18-7.30, w sob., niedz. i święta – przez całą dobę.

■ Policja

ul. Derdowskiego 43, tel. 671-94-81, 671-94-79, 997, z komórką 112

■ Straż

Straż pożarna
pl. Kaszubski 1, tel. 671-01-98
Straż Miejska
ul. Abrahama 17, tel. 671-94-73

■ Ważne telefony

Pogotowie gazowe
ul. Hodowlana 21, tel. 671-18-82
Pogotowie energetyczne Energa, Gdańska Kompania Energetyczna, Zakład w Gdyni ul. Morska 118 C, tel. 620-45-50
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji oddział w Rumi, ul. Dąbrowskiego 58, tel. 671-77-66
Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych ul. Ślusarska 2, tel. 671-03-96
ZKM w Gdyni informacja dla pasażerów: tel. 621-86-11 lub infolinia 0801-174-194.
ZUS – punkt informacyjny ul. Sobieskiego 14, tel. 671-44-48, 671-99-38, pon., śr., pt. w godz. 7.30-14.30, wt. i czw. 7.30-17.

■ Poczta

ul. Starowiejska 17, pon.-pt. w godz. 8-18, tel. 671-05-19
ul. Majkowskiego 13, pon., śr., pt. w godz. 8-15, wt., czw. 10-17, tel. 671-08-24
ul. Pomorska 11, pon. pt. 8-18, soboty w godz. 9-13, tel. 671-79-54

■ Parafie

NMP Wspomożenia Wiernych, ul. Dąbrowskiego 26, tel. 671-01-11
Św. Jana z Kęt, Janowo, ul. Stoczniovców, tel. 671-64-64
Św. Krzyża, ul. Kościelna 20, tel. 671-01-10
Św. Józefa i Św. Judy Tadeusza, ul. Podgórna 1, tel. 671-16-05
Bł. Edmunda Bojanowskiego, ul. Chelmońskiego 23A, tel. 771-24-77

■ Apteki

przy ul. Starowiejskiej 4A dyżuruje w soboty, niedziele i święta w godz. 8 do 21,
przy ul. Paderewskiego 8 dyżuruje w soboty od godz. 9-16, a w niedzielę od godz. 9-14,
przy ul. Starowiejskiej 9 czynna jest w soboty od godz. 9-20 i w niedziele od godz. 11-19.

■ MOPS

ul. Abrahama 17 tel. 671-05-56, 671-08-36
Zespół Pracy Socjalnej
ul. Starowiejska 46, tel. 671-31-72
Zespół Pracy Socjalnej, ul. Stoczniovców 23 tel. 671-87-23

■ Amazonki

Stowarzyszenie kobiet po mastektomii, Miejski Dom Kultury, ul. Mickiewicza 19, spotkania we wtorki w godz. 16-18.

■ Klub AA

ul. Starowiejska 46, dyżury w poniedziałki i środy w godz. od 14.30 do 17.30, tel. 671-29-55

■ Lecznice

ul. Leśna 1, pon.-pt. w godz. 14-18, tel. 671-17-00
ul. Bydgoska 8, pon. – pt. w godz. 9-12 i 16-19, w soboty 12-14, tel. 671-87-89
ul. Krakowska 30, pon.-pt. w godz. 15-19, tel. 671-23-66

Goście z jedenastu krajów

Europejczycy na wakacjach

Grupa 22 studentów z jedenastu krajów europejskich spędziła dwa tygodnie na Pomorzu, mieszkając w Rumie. Niemcy, Hiszpanie, Holendrzy, Węgrzy, Macedończycy, Słoweńcy, Rumuni, Szwedzi, Rosjanie i Turcy przyjechali do nas w ramach akcji Summer University Europejskiego Forum Studentów AEGEE. Organizacja działa przy Uniwersytecie Gdańskim.

– Naszą bazą wypadową była Rumia – mówi Michał Przepiórka, jeden z koordynatorów akcji. – Mieszkaliśmy w schronisku przy Zespole Szkół nr 3 przy ul. Sabata, gdzie było bardzo miło.

– Zwiedzaliśmy Trójmiasto i Kaszuby, byliśmy też w Łebie – mówi Maciej Lichota, główny koordynator. – Bardzo nam pomogły władze Gdańska, Sopotu, Gdyni, Bytowa i Rumie.

– Najbardziej podobało mi się muzeum Guntera Grassa w Gdańsku – mówi Mirko, niemiecki student. – Podobała mi się też plaża w Sopocie i oczywiście piękne polskie dziewczyny.

Student z różnych krajów, którzy wczoraj wyjechali z Rumie, płacili 120 euro i ponosili koszty dojazdu, resztą zajęli się działający w organi-



Studentzi miło spędzali czas m. in. w rumskiej kręgielni.

Fot. Dominika Majchrowicz

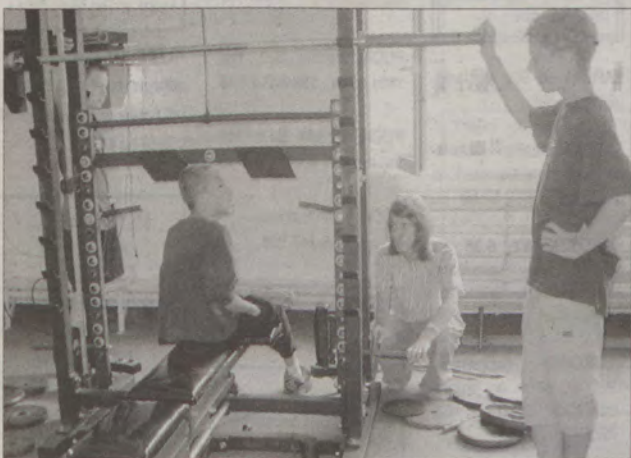
zacji, głównie mieszkający w Rumie studenci.

– Najlepiej chyba bawiliśmy się pływając kajakami po kaszubskich jeziorach – mówi Robert Symanowicz z Rumie, student pedagogiki na UG. – Wspólne wakacje studentów mają na celu integrację młodzieży z Unii Europejskiej i nie tylko. Dlatego zaprosiliśmy również m. in. studentów z Rosji i Rumunii.

(doM)

Wakacje w mieście

Aktywny wypoczynek



Powodzeniem cieszy się szkolna siłownia.

Fot. Dariusz Kuczmarski

W ramach Akcji Lato dzieci i młodzież korzystają nieodpłatnie z sali gimnastycznej, siłowni oraz boiska Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 przy ulicy Grunwaldzkiej. Przyjść może każdy uczeń, toteż rozpiętość wiekowa uczestników jest spora – od 4 do 19 lat. Starsi najchętniej ćwiczą na siłowni, młodszy grają w najróżniejsze gry sportowe: piłkę nożną, koszykówkę, siatkówkę, unihokeja czy ping-ponga.

Zajęcia zorganizowane przez Miejski Dom Kultury odbywają się pod czujnym okiem opiekuna, Andrzeja Witczaka.

– Gdy chętnych do gry jest wystarczająco dużo, organizujemy różnego rodzaju zabawy i mini turnieje – mówi Andrzej Witczak. – Dzisiaj na przykład młodzież gra w piłkę nożną.

Akcja Lato w tej szkole i w tej formie jest organizowana przez MDK od 4 lat.



Gry zespołowe, czyli aktywny i ciekawy wypoczynek.

Fot. Dariusz Kuczmarski

– Na początku siedziałem tu sam jak palec – śmieje się pan Witczak. – Ale potem uczestników zaczęło przybywać. Teraz mamy tu parę osób, które przychodzą nawet z daleka, bo ze starej Rumie. Z roku na rok akcja cieszy się coraz większym powodzeniem.

Podczas tegorocznych wakacji z tej oferty skorzystało ponad czterdzieścioro dzieci i młodzieży. Dziennie pojawia się około 20 młodych amatorów aktywnego wypoczynku.

Jedni przychodzą regularnie, inni od czasu do czasu.

– Ja przychodzę codziennie – mówi 9-letni Sebastian. – W zeszłym roku też przychodziłem, bo tutaj jest naprawdę fajnie.

– Najbardziej lubię unihokeja – stwierdza 6-letnia Andżelika. – Nie ma tu zbyt wielu dziewczyn, ale i tak jest super.

Akcja trwać będzie do 9 sierpnia, a na zakończenie uczestnicy otrzymają upominki.

Piotr Zajac

NASZ PLEBISCYT

Lekarz pielęgniarka

Trwa nasz plebiscyt na najpopularniejszego lekarza oraz na najpopularniejszą pielęgniarkę w Rumie. Kupony, które zamieszczają będziemy do końca sierpnia br. należy dostarczać do redakcji w Rumie, przy ul. Dąbrowskiego 10. Prosimy głosować na tych pracowników służby zdrowia, którzy Państwa zdaniem nie tylko znakomicie znają się na swojej pracy, ale poza tym służą pacjentom dobrą radą, uśmiechem, życzliwością. Do tej pory otrzymaliśmy ok. 60 kuponów, na których pacjenci głosują na następujących lekarzy i pielęgniarki. Nazwiska podajemy w kolejności alfabetycznej.

■ **lekarze:** Chłopecka, Kulaszewicz, Łuciw, Orłowska, Rakowska, Szymańska, Welicka.

■ **pielęgniarki:** Kreft, Osentowska, Pettka, Sildatke, Zdrojewska.

(kucz)

Nagrody czekają

Nagrody-niespodzianki dla laureatów plebiscytu fundują:

■ Sklep wielobranżowy, AGD i RTV przy ul. Wybickiego 1 w Rumie (tel. 671-90-79)

■ Restauracja-pizzeria „Jaga” przy ul. Dąbrowskiego 42 (tel. 781-33-33 - dostawy na telefon)

Na naszych Czytelników, biorących udział w plebiscycie, czeka główna nagroda - rower oraz kilka upominków.

Plebiscyt KUPON

Najpopularniejszy lekarz (gdzie przyjmuje)

Najpopularniejsza pielęgniarka (gdzie pracuje)

Imię, nazwisko i adres Czytelnika

Wyrażam zgodę na wykorzystywanie moich danych osobowych przez organizatorów plebiscytu wyłącznie na cele z nim związane.

podpis

REKLAMA

MATERIAŁY BUDOWLANE I WYKOŃCZENIOWE

„ARTBUD”

84-200 Wejherowo, ul. Gdańska 13
tel./fax 672-23-64, 672-36-62
0607-978-472; 0506-117-415
http://www.artbud.net

OFERTA SPECJALNA

SYSTEM DOCIEPLEŃ

22,00 zł/m² cena brutto

system zawiera: STYROPIAN FS15 frez gr. 5 cm, zaprawę do przyklejania styropianu, siatkę, zaprawę do wtapiania siatki, kołki do styropianu tynk akrylowy.

GAZOBETON	„24”	4,45 zł/szt.
	„12”	2,35 zł/szt.

Papa asfaltowa nawierzchniowa 15 m ²	36,95 zł/rol.
Cegła klinkierowa elewacyjna LODE	1,30 zł/szt.
Cegła klinkierowa pełna LODE	2,32 zł/szt.
Papa termozgrzewalna od	5,65 zł/szt.
Styropian FS-15 frez gr. 10 cm	99,00 zł/m ³
Zaprawa murarska, tynkarska, wylewka betonowa 25 kg	6,20 zł/op.
Wylewka samopoziomująca od 2-20 mm 25 kg	32,00 zł/op.
Fuga do klinkieru grafit 25 kg	17,00 zł/op.
Farba emulsyjna EKO-NOWINKA 10 l	25,00 zł/op.
Tynk akrylowy kornik, baranek od	2,80 zł/kg
Wełna mineralna URSA gr. 150 mm	11,50 zł/m ²

Podane ceny są cenami brutto

U nas kupisz materiały od fundamentów aż po dach w konkurencyjnych cenach !!!

24801540/A/1169

CZYTASZ I WIESZ

■ Ulice nazwane

Wkrótce na narożnikach i skrzyżowaniach na terenie Rumi pojawią się 203 nowe tablice z nazwami ulic. – Trafia do wszystkich części naszego miasta – dodaje Arkadiusz Cyman. – Wszystkie zostaną zamontowane najpóźniej do końca września. Nie zakończyło się jeszcze postępowanie przetargowe i koszt inwestycji nie jest jeszcze znany.

Nowe, estetyczne tabliczki z nazwami ulic służą mieszkańcom i przyjeźdźcom nie od dzisiaj. W poprzednich dwóch latach ustawiono w mieście prawie 300 takich informatorów.

Niedawno, jak już informowaliśmy, odnowiono tablice informacyjne z planem miasta. To również ułatwi przyjeźdźcom dotarcie do właściwego miejsca.

(doM)

Z Rumi do Rewy

Plażowe autobusy

Plażowe autobusy odjeżdżają w słoneczne dni z przystanku przed dworcem PKP w Rumi do położonej nad zatoką Rewy. Zarząd Komunikacji Miejskiej w Gdyni tradycyjnie uruchomił tę linię na lato dla mieszkańców Rumi.

Pośpieszna linia plażowa M kursuje przez Janowo, Kazimierz i Pierwoszyńską do Rewy. Autobus jeździ tylko

w dni plażowe, czyli przy ładnej pogodzie.

O tym, czy dany dzień jest plażowy (jeśli mamy wątpliwości co do warunków atmosferycznych), można się dowiedzieć za pośrednictwem infolinii ZKM 0-801-174-194 lub w centrali ruchu ZKM pod nr tel. 620-89-10 lub 621-86-11 (czynne całą dobę).

(doM)

JEST PRACA

■ Oferty dla bezrobotnych

Prezentujemy aktualne oferty pracy Powiatowego Urzędu Powiatowego w Wejherowie:

- **kucharz** (z terenu Wejherowa, minimum dwa lata praktyki, wiek do 25 lat)
- **stolarz budowlany** (drzwi, schody), wykształcenie zawodowe, staż pracy wymagany – praca w Luzinie
- **mechanik maszyn** (z uprawnieniami SEP, wymagane doświadczenie) – praca w Wejherowie
- **brukarz z doświadczeniem**, wiek 30-40 lat – praca w Redzie i w terenie
- **pracownik działu sprzedaży** (wykształcenie średnie budowlane, techniki grzewcze i sanitarne, wymagany staż pracy, wiek do 35 lat)
- **stolarz, tapicer** (absolwent) – praca w Wejherowie
- **kamieniarz** (obróbka granitu, osoba z doświadczeniem) – praca w Redzie
- **krawcowa, szwaczka odzieży lekkiej** (wymagane doświadczenie) – praca w Gdyni Chyloni
- **monter wodno-kanalizacyjny** (z doświadczeniem, wiek do 50 lat) – praca w Wejherowie
- **murarz** – tynkarz (z doświadczeniem) – praca w terenie
- **murarz** (z doświadczeniem) – praca w Gdańsku
- **ślusarz** – spawacz (z podstawowymi uprawnieniami, wykształcenie zawodowe, staż pracy wymagany) – praca w terenie
- **bukieciarka** – florystka (z doświadczeniem) – praca w Wejherowie od godz. 13 do 19
- **kierownik produkcji** (wykształcenie średnie, doświadczenie w produkcji i w zarządzaniu ludźmi min. 3 lata) – praca w Wilnie
- **kierownik budowy** (wymagane doświadczenie) – praca w terenie
- **tapicer** (staż wymagany) – praca w Rumi
- **absolwent z wykształceniem średnim** (administracyjnym) do pracy (na staż) administracyjnej (oferta dla osoby zamieszkałej w Rumi)
- **pielęgniarka** – praca w rodzinnym domu opieki w Rumi
- **sprzedawca na stacji paliw** (oferta dla inwalidy z 3 grupą, wiek do 30 lat, wykształcenie średnie) – praca w Rumi
- **sprzedawca** – praca w Gdyni lub w Sopocie
- **sprzedawczyni w sklepie mięsnym** – wymagane doświadczenie – praca w Rumi
- **stolarz meblowy** (MDF), z doświadczeniem i wykształceniem zawodowym – praca w Redzie
- **szpachlarz** (wykształcenie zawodowe, staż pracy wymagany) – praca w Wejherowie
- **elektryk** (wykształcenie zawodowe, wymagany staż pracy i uprawnienia do odbioru instalacji) – praca w Wejherowie
- **kasjer** – sprzedawca (wykształcenie zawodowe, obsługa kasy fiskalnej) – praca w Szemudzie

Informacje na temat tych ofert można uzyskać zgłaszając się osobiście z dowodem osobistym i świadectwami kwalifikacyjnymi do Powiatowego Urzędu Pracy, ul. 1 Brygady WP 32 – pokój nr 12 w godz. 7.30 - 14 w dniach od poniedziałku do piątku.

(doM)

REKLAMA



ŻAGIEL
USŁUGI FINANSOWE

ŻAGIEL V-ce lider na rynku pośrednictwa finansowego w Polsce. Tworzymy dużą i silną firmę o rozwinętej strukturze terytorialnej i ustabilizowanej pozycji na rynku. Jesteśmy członkiem Grupy Kapitałowej Kredyt Bank S.A. W związku z dynamicznym rozwojem Oddział Gdynia poszukuje:

Pracowników do Działu Windykacji Terenowej

Wymagania:

- wiek do 35 lat
- wykształcenie minimum średnie
- prawo jazdy kat. B (mile widziany własny samochód)
- zaświadczenie o niekaralności
- doświadczenie w branży
- gotowość do podjęcia własnej działalności gospodarczej, lub jej posiadanie i funkcjonowanie w branży
- dyspozycyjność
- odporność na stres

Ofertujemy:

- możliwość indywidualnego rozwoju
- atrakcyjną formę wynagradzania
- współpracę z prężnie rozwijającą się firmą
- pracę w środowisku młodych, energicznych współpracowników

Oferty prosimy przesłać na adres:
Żagiel S.A. Oddział Gdynia,
ul. Druskiennicka 20, 81-533 Gdynia
w terminie 10 dni od daty ukazania się ogłoszenia.

204548/A/1666

Zastrzegamy sobie prawo odpowiedzieć tylko na wybrane oferty. Do oferty prosimy dołączyć zgodę na przetwarzanie i przechowywanie danych

KREDYTY

W BANKU SĄ DLA CIEBIE NIEOSIĄGALNE LUB ZBYT DROGIE?
ZAPROZNAJ SIĘ Z NASZĄ OFERTĄ FINANSOWĄ

ŚRODKI FINANSOWE

OD 10 000 ZŁ DO 300 000 ZŁ

- NA INWESTYCJE, BUDOWĘ LUB ZAKUP
- PROCEDURA UPROSZCZONA (BEZ ZAŚWIADCZEŃ O DOCHODACH)
- TAKŻE DLA EMERYTÓW, RENCISTÓW I ROLNIKÓW

SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE U DORADCÓW FINANSOWYCH

PLAN RATALNY NA 360 m-cy	RATA KOMPLETNA		JUZ OD 2,4% ROcznie
	WARTOŚĆ	WARTOŚĆ	
25 000	119,44 zł	238,88 zł	
50 000	238,88 zł	477,77 zł	
75 000	358,33 zł	716,66 zł	
100 000	477,77 zł	955,55 zł	
150 000	716,66 zł	1194,44 zł	
200 000	955,55 zł	1433,33 zł	
250 000	1194,44 zł		
300 000	1433,33 zł		

*ZAPRASZAMY DO BIURA POLSKIEJ KORPORACJI FINANSOWEJ „SKARBIEC”

Gdańsk, ul. Klonowa 1, III p.pok. 1, tel. (0...58) 341-97-11
Gdynia, ul. Świętojańska 40/2, II p.p., tel. (0...58) 781-68-60, 781-68-61
Chojnice, ul. Stary Rynek 9-10, Dom Handlowy LIBERA III p.p., tel. (0...52) 397-35-12
Człuchów, ul. Batorego 2A, I p., tel. (0...59) 834-60-05
Starogard Gdański, ul. Chojnicka 10, pok. 5, tel. (0...58) 562-32-76

Praca w USA; informacje w biurach obsługi Klienta.

10188031/A/20

Senatorowi prof. EDMUNDOWI WITTBRODT
wyrazi głębokiego współczucia z powodu śmierci

MATKI

w imieniu mieszkańców Wejherowa
składa

Krzysztof Hildebrandt - Prezydent Miasta Wejherowa.

24801551/A/1169

PRACA

PROJEKTANTA budowy maszyn, automatyka przemysłowego, frezera maszynowego zatrudni Balex Metal ul. Wejherowska 12 C Boleśno 84-239. Prosimy o dostarczanie ofert osobiście lub wysyłanie pod powyższy adres.

TAPICERA samochodowego- ucznia- do zakładu, (058)572-10-85

UCZNIĄ tapicera 771-10-43 po 18

AKORD 9 godz.- 100 zł, 058/664-07-97

OSOBY do promocyjnej sprzedaży prasy w miejscowościach nadmorskich, 0506/063-773

POSZUKUJEMY młode osoby z Władysławowa do współpracy na okres letni. Informacja w redakcji Dziennika Bałtyckiego w Pucku lub tel. 673-25-01, 0502-44-55-15

PRACOWAŁES: Niemcy, Holandia, Austria- odbierz podatek 058/301-82-63

PRACOWNIKÓW do hurtowni- 6 kobiet, 9 mężczyzn, 6-8 zł/ godz., 058/623-54-59

SZUKAM PRACY

AGENT ochrony z licencją I stopnia przyjmie przyjmie pracę w ochronie na terenie Trójmiasta, 058/665-94-47

BUDOWLANIEC podejmie się robot budowlanych od A-Z, tania, solidnie, 0507-398-416 Luzino

DOZORCA, parkingowy, stróż, inni. Emeryci z wcześniejszą emeryturą, doświadczenie, (058)672-11-90

KOMPUTEROWE pisanie, skanowanie, drukowanie, tabele, wykresy, rysunki, poprawki gratis, 058/671-15-93, 0501-957-499

KOMPUTEROWE pisanie, skanowanie, drukowanie, tabele, wykresy, rysunki, poprawki gratis, 058/671-15-93, 0501-957-499

POSZUKUJĘ pracy, prawo jazdy kat. B, 0507-116-485

PRZEPISZĘ komputerowo i wydrukuję każdy tekst, tabele, rysunki, wykresy, skanowanie, poprawki gratis, 671-15-93, 0501/957-499

RENCISTA- prace fizyczne, dozorowanie, sprzątanie, ogrodnictwo, sprzedaż artykułów, inne, 0604-584-228

TŁUMACZENIA- język niemiecki, 0608-529-662 Bożepole Wielkie

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem lub osobą starszą, 671-73-23

PRZEPISZĘ

komputerowo i wydrukuję każdy tekst, tabele, rysunki, wykresy, skanowanie, poprawki gratis, 671-15-93, 0501/957-499

RENCISTA- prace fizyczne, dozorowanie, sprzątanie, ogrodnictwo, sprzedaż artykułów, inne, 0604-584-228

TŁUMACZENIA- język niemiecki, 0608-529-662 Bożepole Wielkie

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem lub osobą starszą, 671-73-23

PRZECZEPKA

towarowa samochodowa, 058/674-02-17

SILNIK benz. 1.5 do BMW 316, 650 zł, 0501-544-024

TRANSPORT 2- 10 t., 0502/595-680

KUPĘ

11000 powypadkowe, rozbite (0-58) 556-96-25, 0/604-846-202

1100 auta powypadkowe **0/602-157-398, 0/604-412-810**

1100 auta powypadkowe **0/604-235-892** 0 607-515-770

NIERUCHOMOŚCI

CEDRY Wielkie, mieszkanie 65 m kw., zadbane, bogato wyposażone, + 2 garaże murawie, 0604-224-778

GDYNIA wolno stojący, stan surowy, 190.000,- „LESMAR” 671-56-11

GOWINO (ul. Wejherowska), działka budowlana (1630 m), 18,00 m, 0507-381-673, (058)572-03-15

GOWINO, działki budowlane, 1000 m, 17,00/m, atrakcyjne położenie, (058)572-18-13

JAGATOWO, 6 km od Pruszczy, różne możliwości podłączenia prądu, wody, telefonu, dogodny dojazd, las, cisza, 20 zł/m kw., (058)683-09-28

AUTO MOTO

MERCEDES 124, 2.0 benz./gaz, 89 r., ABS, AA, CZ, WS, AS, 17 200 zł, 058/774-71-67 po 17.00

OPEL Kadett kombi, 1988, 100.000 km, obce (białe) tablice, 3.000 zł, 0602-820-087

CZĘŚCI i akcesoria- Peugeot, 0604/43-30-26

OPONY 225/45R16, 215/65R16, 215/70R15, 185/65R14, 165/70R13, inne, flegi, 661-72-82 do 18.00

SPRZEDAM

AI Auta okazynie. **Gotówka** 554-44-00

KARTUZY

sklep 150 m kw. - sprzedam, 0602-587-839

KARWIA

od 900 m, tania, 0505-601-600

KAPINO-

działka budowlana, 900 m, woda, prąd na granicy, (058)672-57-55

KOKOSZKOWY

6,35 ha przy szosie sprzedam, 058/562-15-06, 0691/739-691

LUBKOWO-

budowlana, 1923 m, 80 m od jeziora, uzbrojona, 0600-216-103, (058)672-93-08

NOWE Gronowo,

sprzedam gospodarstwo rolne o pow. 10,31 ha (grunty, budynki, maszyny), możliwości agroturystyczne, powiat Człuchów, 059/832-20-35

ORLE,

działka budowlana, 0505/039-199

POŁCHOWO,

dom stan surowy, działka 1060 m kw., tel. (058)673-16-26

POŁCZYNO,

dom stan surowy, działka 800 m kw., tel. (058)673-37-77

PUCK,

3-pokojowe w bloku, III p., środkowe, komfortowe, 0501/293-502

PUCK,

działki bud. 654-1464 m kw., 058/673-27-45

PUCK,

działki bud. 654-1464 m kw., 058/673-27-45

PUCK,

mieszkanie 46 m kw., 0696-347-898

PUCK rozpoczęta budo-

wa, działka 953 m kw., tel. (058)673-16-34

REDA (830), budowlana,

4 3 . 0 0 0 . - „LESMAR” 671-56-11

REDA,

dom jednorodzinny 220 m kw., działka 700 m kw., 260 000 zł, 058/673-84-51, 0605/204-051

RUMIA (26), 1-pokojowe,

6 2 . 0 0 0 . - „LESMAR” 671-56-11

RUMIA (38), 2-pokojowe,

6 9 . 0 0 0 . - „LESMAR” 671-56-11

RUMIA

szereg, dom dla bardzo wymagających klientów, 480.000,- „LESMAR” 671-56-11

RUMIA

nowe mieszkania od (34- 86), SUPEROFERTA NA MIESZKANIA (34, 43) 679-59-21, 0502-115-439

RUMIA

nowy wolno stojący dom „z klasą”, 3 4 0 . 0 0 0 . - „LESMAR” 671-56-11

SŁAWOSZYNO,

działki budowlane, 1500-1700 m kw., 5 km od Karwi, 11 zł/m kw., 058/774-25-48, 0692-117-015

SOPOT- budynek handlowo-usługowy przy SKM (200 m kw) parter + piętro na działce (163), własność hipoteczna, 058/551-64-44

STAROGARD kawalerkę sprzedam lub zamienię na inną nieruchomość 058/536-67-29

WEJHEROWO- 53 m, II p., zabane, 0605-463-578

WEJHEROWO- sklep, 48 m, sprzedam. Tel. (058) 677-54-15, (058)677-53-22

WILANOWO 15 km od Gdańska, 1236 m, uzbrojona. Okazyjnie! 21.000,- 0503/603-555

WŁADYSŁAWOWO działka pod pensjonat, tel. 0606-514-329

WYGONIN domek letniskowy na działce 971 mkw sprzedam 0606-82-19-94

WYGONIN działka letniskowa blisko jeziora, 0602/594-907

DOMY szeregowe nowe, Rumia Centrum sprzedam 679-59-21, 0502-115-439.

GARAŻ blaszany, ocynkowany, solidnie zbudowany, stan bdb, Wejherowo, 1400,00 zł, 0691-654-646, (058)672-76-67 wieczorem

R E D A , komfortowe, umeblowane, 550,- +opłaty licznikowe, 673-84-71, 0602-705-002

RUMIA, mieszkanie komfortowe (48) zamienię na Puck lub Wejherowo, 671-93-70 po 20.00

RUMIA, odnajmę mieszkanie 2-pok., 50 m kw., parter, telefon, 400 zł + opłaty, 0692-573-794 lub 0606-376-035

RUMIA Janowo, odnajmę mieszkanie 2-pokojowe + kuchnia, umeblowane, bezdzietnemu małżeństwu, 500 + opłaty, 0605-394-463

SŁUPSK (centrum) pokój mam do wynajęcia tel. 0600/142-308

TCZEW centrum odnajmę kawalerkę, nowe 058/531-15-60, 0600-433-891

TCZEW Suchostrzygi, kawalerkę odnajmę 0606-35-36-42

WEJHEROWO- odnajmę mieszkanie 3-pokojowe w domu gospodarczym. (058)672-68-82

KASZUBY gospodarstwo rolne powyżej 10 ha nad jeziorem lub ziemię na siedlisko nad jeziorem, kupię. Właściciele! wezmę na dożywocie wzajem za dożór, 058/344-15-61

WYNAJMĘ domek nad jeziorem, pełen komfort, kąpielisko strzeżone, Kaszuby-Golubie, (058)341-95-32, (0608)106-822

MEBLE kuchenne, nowe, (058)625-51-64, 0502-158-548

PIEC CO, używany 2 sezonowy, 100 x 41 x 90 cm, stalowy, węglowy, 500 zł, 0604-456-714, (058)673-70-30

SIATKA ogrodzeniowa powlekana PCV, ocynkowana, słupki, Przywidz, tel. 058 68-25-138

SZAFY 2-drzwiowa z barkiem i biblioteczką na książki, brązowa. Wejherowo, (058)677-54-80

WERSALKA rozkładana, 100 zł, pralka wirlonowa 50 zł, 671-00-98

TERMOS 11 litrów, z kranikiem, nowy; butla gazowa 2kg z reduktorem, 671-80-86 po 21.00

CEKOLOWANIE, kafelkowanie, podłogi szwedzkie, 0604/371-758

CEKOLOWANIE, kafelkowanie, podłogi szwedzkie, 0604/371-758

CEKOLOWANIE, kafelkowanie, podłogi szwedzkie, 0604/371-758

CEKOLOWANIE, kafelkowanie, podłogi szwedzkie, 0604/371-758

CEKOLOWANIE, kafelkowanie, podłogi szwedzkie, 0604/371-758

CEKOLOWANIE, kafelkowanie, podłogi szwedzkie, 0604/371-758

GINEKOLOGI 0604/823-164 Bez-zabiegowol

GINEKOLOG Zabiegi. 0501/324-298

GINEKOLOG Pelen Zakres 0600/558-930

GINEKOLOG zabiegi 0605-540-148

GINEKOLOG zabiegi i farmakologia, 0607/289-480

LIKWIDACJA alkoholu, narkomanii- jednorożnik. 058/663-74-74

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

AZJATY- psy stróżujące, 6-mies., rodzice z rodowodem, tania, 677-88-10

MASZYNY I URZĄDZENIA

RÓŻNE

CIĄGNIK C 360, 330 od 5000 zł, C-360 3P, MF 255, Zetor 7245 4x4 1984 r., Atlas czterokołowy, plug podorywkowy pięciokołowy, kultywator, brony, dmuchawa do siana, Tel. 058/684-32-92, 0601-160-439

PRASA Z 224/1, 1989 r., Bizon Z056, 1989 r., przyczeпа wywrotka na balonówkach, 058/684-32-92, 0601-160-439

USŁUGI INNE

RÓŻNE

ALARMY MONITORING obiekty budowlane i istniejące, 0502-38-77-15

OKNA TYTANOWE
PROFIL NOWEJ GENERACJI
teraz promocja 37%
Gdańsk ul. Kartuska 377 tel. 3026657; ul. Ob. Wybrzeża 6A tel. 5583334; ul. Podwale Grodzkie 1/348 tel. 3203226; Gdynia ul. Mściwoja 3 tel. 6217059; ul. Hutnicza 35 tel. 6638866; ul. Jana z Kolna 24/24 tel. 6611050; Rumia ul. Sobieskiego 62 tel. 6710510; Sopot Al. Niepodległości 705 tel. 5507602; Starogard Gdański ul. Prusa 43 tel. 5620962; Wejherowo ul. Ofiar Piśnicy 1A tel. 6720325
www.ms.pl ☎ 0601 608 608
*szczegóły w Salonach Sprzedaży

KUPIĘ

RUMIA, Wejherowo, Puck, strych, poddasze do adaptacji, 0605/220-706, 0505/757-091

KUPIĘ działkę, mieszkanie lub dom w Pucku. Oferty BO, pl. Wolności 31, 4039940

INNE

BOLSZEWO- odnajmę samodzielną mieszkanie (prywatnie lub firmie), 60 m, (058)676-63-90

GDAŃSK, Wrzeszcz, Sopot, Gdynia 3-pokojowe mieszkanie- poszukuje szkoła językowa dla pracowników. Tel. 0502/970-530

GDAŃSK Przymorze odnajmę kawalerkę z łazienką, jasną kuchnią, 27 mkw, 300 m od plaży, 058/560-97-23, 0602/325-563

GDAŃSK Starówka- atrakcyjne pomieszczenia biurowe. Telefon 058/301-13-25, 058/301-19-54

GDYNIA Dąbrowa nowe, wyposażone z widokiem na las, 750 zł + opłaty, 0503/967-588

MALBORK wydzierżawimy kompletnie wyposażony sklep mięsno-wędliniarski, 055/272-24-27, 055/272-47-47

POZNAŃ kawalerkę wynajmę studentkom, osiedle Warszawskie 0691/335-089

PRUSZCZ Gd., dom dla firmy lub osoby prywatnej, 682-25-45, 683-13-59

PUCK, garaż blaszak, 058/673-31-60

DOM

SPRZEDAM

CZRNOZIEM, 180 zł wywrotka, Rumia, 0503/614-663

DREWNO konstrukcyjne sezonowane 9 lat w hali. Wymiary 10 x 16 cm i 20 x 20 cm, długość 10 metrów. Cena 600 zł/m 3. Tel. 0602-659-470

DREWNO konstrukcyjne sezonowane 9 lat w hali. Wymiary 10 x 16 cm i 20 x 20 cm, długość 10 metrów. Cena 600 zł/m 3. Tel. 0602-659-470

DREWNO opałowe z dostawą do klienta, (058)572-81-15

DRZWI drewniane pokojowe z futryną, 058/674-02-17

DWIE szafy 100-letnie (lite drewno), starą maszynę do szycia- sprawna, (058)672-19-69

KANAPA narożna z 2 pojemnikami, 2 fotele, + pufy, wyk. na zamówienie, gratis nakrycia, 671-60-86, 665-35-07

KRZESŁA drewniane, tapicerowane (4 szt.). Wejherowo, (058)677-54-80

KRZESŁA tapicerowane (ciemna zieleń), z oparciem, 4 szt., 50 zł/szt., 0604-456-714, (058)673-70-30

KRZESŁA tapicerowane (kolor miodowy), wysokie, 5 szt., 70 zł/szt., 0604-456-714, (058)673-70-30

ŁODÓWKA Silesia, 150 cm wysokości, 55 cm szerokości, 280 l. Wejherowo, (058)677-54-80

CYKLIARSKIE, parkieciarskie, (058)672-08-13, 0604-900-587

DEKARSKIE- blachodachówka, papa termozgrzewalna i obróbki. Wejherowo, (058)677-01-91

KAFELKOWANIE, zabudowy, panele, (058)572-04-32

OC KOMUNIKACYJNE Rumia, Kosynierów 6, do 1000- 217,60; do 1350- 282,40; do 1850- 265,60; do 2500- 415,20. Tel. 671-52-60, 0691-96-67-65

TYNKI gipsowe- maszynowe, „Totalna Gładź”. Posadzki- profesjonalnie. Tel./ fax. (058)778-27-18, 0602/192-704, http://istrony.wp.pl/wp/tot_gladz

UKŁADANIE kostki brukowej. Tania i szybko! 0605-033-673

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

BERLIN- Hannover, mikrobis, 058/344-55-54

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GINEKOLOGI 0501/536-770 dyskretnie

DALMATYŃCZYKI, szczeniaki (idealne psy dla dzieci), bez metryki, 250 zł/szt., sprzedam, 0600/660-473

JAMNIKI szorstkowłose, standard, tylko w dobre ręce, 350 zł, 058/678-15-53

KURCZAKI nosioki, odchowane, różne kolory, Mechowo kurnik. (058)675-59-17. 0604-356-080

KURY nosioki po przepierzeniu 1500 sztuk - sprzedam, Skrzyszewo 058/681-88-77

OWCZARKI kaukaskie, szczeniaki sprzedam, 058/673-46-90

RATLERKI 671-00-99

RHODESIAN ridgeback, szczeniaki- pieski i suczki- sprzedam, Bolszewo, (058)572-08-33, 0601-748-813

ROTTWEILERY rodowodowe, 500 zł. Tel. 055/279-59-50, 0606-275-844

SZCZENIAKI Fila Brasileiro (Mastif Brazylijski) po championach- sprzedam, 0604/075-885

SZNAUCERY miniaturowe po championach- sprzedam, (058)677-44-87, 0693-353-451

ROŚLINY

RÓŻNE

TRUSKAWKI sadzonki kwalifikowane, różnych odmian, (doniczkowe, gruntowe). Cena od 30 gr/szt. Serkowscy, Dzierżążno koło Kartuz, 058/681-34-88, 0692-906-919

ANTENAI całodobowo: indywidualne, zbiorcze, satelitarne, 0501-311-415

ANTENY! Bezabonamentowe, Cyfra, Polsat. Komputery, monitory- tania! 771-39-77, 0601/64-08-92

BIURO RACHUNKOWE, profesjonalnie, 0501-505-243

BRAMY, balustrady, wyposażenie placów zabaw- solidnie, tania. Kłanino 058/673-72-48 lub 0692/159-344.

CERTYFIKATY dla przewoźników drogowych, 058/520-18-00

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerek. Profesjonalnie, tania! 058/672-43-91, 0601/416-463

DZIENNIK LOKALNY - kupon dla osoby fizycznej uprawniający do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów

treść:

Kontakt:

Wyłącznie do wiadomości biura ogłoszeń

TYLKO DLA OSÓB FIZYCZNYCH

- biuro ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, skłasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia - ogłoszenia zawierające w treści nazwisko i adres należy nadać osobiście w biurze ogłoszeń.

ZOSTAW KUPON W LOKALNYM BIURZE OGŁOSZEŃ

Puck, plac Wolności 31, Rumia, ul. Dąbrowskiego 108 Wejherowo, ul. Sobieskiego 227

KREDYT 058/691-43-05, 10.00- 14.00

KREDYT HIPOTECZNY OD 2,7%, przedstawiciel bankowy, 0502-387-715, 671-52-60 od 14.00-18.00

NAJSTARSZA wytwórnia pustaków i bloczków na Kaszubach (z wibroprasy), żwir, czarnoziem. Władysław Joskowski, Golic 058/681-62-16, 0605-314-873

NAPRAWA pralek, lodówek, sprzętu AGD. Instalacja kuchni gazowych. Sprzedaż części. Adam Pruszyński Rumia, Gdańska 4 (blok), 671-84-80, 679-54-80, 0501-953-158.

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów, kamer, radioodbiorników, magnetofonów, Rumia Tysiąclecia 6, 671-01-06 www.invito.pl.rtv-service

OGÓLNOBUDOWLANE elewacje, 671-50-03

PARKIECIARSKO- cykliniarskie, remonty, szwedzka, ceglowanie, (058)672-70-87 po 20.00

PODŁOGI układanie, cyklinowanie, lakierowanie, 671-31-66

REMONTOWO - budowlane, kafelkowanie 671-98-82

BUTLA CO2, duża, 3 sztuki, 058/673-34-94

PANORAMA Północy, rocznik 1970, sztywna oprawa, 671-15-93 po 17.00, 0501/853-450

SUKNIA ślubna Cymbeline (36/38), długa, krótki rękaw, ecru, prosta i elegancka, 1 właściciel, 1.000 zł, (058)672-76-67 (po 16.30)

TUSZ Canon do drukarek, nowy, oryginalny, 0501-95-74-99

REMONTY, kafelkowanie, malowanie, 0603-581-933

SUKNIE ślubne, wypożyczanie, dodatki gratis, Puck, Armii WP, (058)673-18-71

USŁUGI stolarskie, zabudowy, panele, podłogi, Puck, tel. (058)673-45-42

WINDYKACJA długów- kupno wierzytelności 0605/037-547

PIŁA formatowa z podcińczem Rema DMM400, używaną, kupię, 0606/962-767

RAZEM Sopot 058/555-15-55, sopot@razempolska.com.pl

KUPIĘ STARE POCZTÓWKI (058)671-02-07

GDAŃSK, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-269

GDYNIA, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-530

SŁUPSK, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

SZKOLENIA operatorów maszyn budowlanych: koparki, koparko-ladowarki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, węzły betoniariskie, zagęszczarki, ubijaki, wózki widłowe, SEP, spawanie poddodorowe, BHP. Wakacyjne kursy prawa jazdy „Oświata-Lingwista” Waryńskiego 4 520-18-00

USŁUGI remontowe, malowanie, tapetowanie, ceglowanie, panele, kafelkowanie- solidnie, tel. 671-52-97, 0608-404-172

ZESPÓŁ 0601/808-883

INNE

SPRZEDAM

BILARD sprzedam 055/247-79-78

BUTLA CO2, duża, 3 sztuki, 058/673-34-94

PANORAMA Północy, rocznik 1970, sztywna oprawa, 671-15-93 po 17.00, 0501/853-450

SUKNIA ślubna Cymbeline (36/38), długa, krótki rękaw, ecru, prosta i elegancka, 1 właściciel, 1.000 zł, (058)672-76-67 (po 16.30)

TUSZ Canon do drukarek, nowy, oryginalny, 0501-95-74-99

REMONTY, kafelkowanie, malowanie, 0603-581-933

SUKNIE ślubne, wypożyczanie, dodatki gratis, Puck, Armii WP, (058)673-18-71

USŁUGI stolarskie, zabudowy, panele, podłogi, Puck, tel. (058)673-45-42

WINDYKACJA długów- kupno wierzytelności 0605/037-547

PIŁA formatowa z podcińczem Rema DMM400, używaną, kupię, 0606/962-767

RAZEM Sopot 058/555-15-55, sopot@razempolska.com.pl

KUPIĘ STARE POCZTÓWKI (058)671-02-07

GDAŃSK, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-269

GDYNIA, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-530

SŁUPSK, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

MATERIAŁY budowlane, pustaki, bloczki, cegły, deski, stęple, pozostałości po budowie kupię, 0604-970-818, 056/49-328-90

INNE

ANTYKI kupno, sprzedaż, renowacje 0504/044-310

CHŁODNICTWO- naprawa, serwis urządzenia handlowe, autoklima, lodówki, Rumia 671-14-98

CHŁODNICTWO- naprawa, serwis urządzenia handlowe, autoklima, lodówki, Rumia 671-14-98

Wakacyjne festyny

Rodzinna zabawa

Ogromne kolejki do „pączkojada”, slalom piłkarski i strzały na bramkę były atrakcją sportowego festynu rodzinnego, przygotowanego przez rumski MOSiR. Dzieci z całej Rumi wygrały w sumie 300 pączków, które cieszyły się ogromnym powodzeniem. W slalomie piłkarskim najlepsze okazały się dziewczynki.

W tym samym czasie na boisku OKS Janowo odbył się festyn rodzinny. Nie zabrakło wozu strażackiego, w którym najmłodsi mogli posiedzieć i przymierzać hełmy strażackie. Każdy mógł skorzystać z przejażdżki konnej i obejrzeć występ kaszubskiego baretu. Pogoda dopisała.

(doM)



Na stadionie MOSiR za trzy celne rzuty każdy otrzymywał pysznego pączka.

Fot. Dominika Majchrowicz



Wóz strażacki był jedną z atrakcji festynu w Janowie.

Fot. Dominika Majchrowicz



Na janowskie boisko przychodzili całe rodziny.

Fot. Dominika Majchrowicz

REKLAMA

OKNA PCV
Firm niemieckich: gwarancja 10 lat
**Gwarantowane
NAJNIŻSZE CENY**
Najwyższa jakość: **SPRAWDŹ!**
JANKO
84-230 Rumia
ul. Starowiejska 2A/12
(przy dworcu PKP)
tel. 671-40-16, tel./fax 671-79-70

**SKLEP
ROWEROWO-SPORTOWY**
• Naprawa rowerów
• Części
• Artykuły sportowe
pon.-pt. 10-18
sob. 10-14
Rumia, Rodziewiczówny 20a
tel. 679-41-89

**„NORD-POL”
Sp. z o.o.**
www.nord-pol.com.pl
Wejherowo ul. Kościuszki 14/1
(058) 672-93-08, tel./fax 672-93-07
Kościuszka, ul. Wybickiego 1, (058) 686-35-86
Chojnice, ul. Nowe Miasto 4-6, (052) 397-49-27
Gdynia, ul. Morska 186, (058) 623-08-53,
fax 623-15-21
**PROWADZI NABÓR
NA KURSY:**
1. Liceum Ogólnokształcące „MATURA W ROK”
2. Licencje I i II stopnia pracownika ochrony fizycznej osób i mienia
3. Przygotowujące do podjęcia pracy w służbach BHP („behapowiec”)
4. Kursy przygotowujące do Egzaminu Państwowego na certyfikat kompetencji zawodowej dla osób wykonujących transport drogowy
5. Szkoły: Policealna Szkoła Detektywów i Pracowników Ochrony oraz Straży Miejskiej.
Nabór: luty - wrzesień

Domy Osiedle Morelowe
MARGO
PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE
Oaza ciszy i spokoju w atrakcyjnej cenie!

Rumia ul. Kazimierska
-Domy jednorodzinne w zabudowie bliźniaczej.

Pow. domu	Ilość pokoi	Rata kredytu*
85,7 m ²	4	820,- zł
119,7 z garażem	5	1080,- zł

* Miesięczna rata kredytu wyliczona przy 20 % wkładzie własnym. Kredyt w USD na 30 lat.
www.margopb.com.pl
Przedsiębiorstwo Budowlane MARGO
80-278 Gdańsk Wrzeszcz, ul. Chrzanowskiego 6
tel. (058) 341 83 02, 341 73 50
0501 505 588, 341 48 16, 341 48 77
SILKA - ZDROWE DOMY

Ogłaszaj się!
AUTO-MOTO
GRATKA
zawsze w **środe** w **Dzienniku**

Biura Reklamy:
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-267
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-525
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

GAZETA ZA DARMO

■ Morina ma siostrę

Od kilku tygodni w centrum Redy przy ul. Gdańskiej 32 działa Morina II, siostrzana restauracja Moriny, która mieści się na stadninie koni przy ul. Obwodowej w tym mieście.

– Wiele lat działalności Moriny sprawiło, że wyrobiliśmy sobie renomę – mówi Tadeusz Grzenia. – Nasi goście polecają nas swoim przyjaciołom i znajomym, co sprawia, że klientów jest coraz więcej.

W związku z dużym obłożeniem imprezami w restauracji przy ul. Obwodowej, właściciele Moriny od pewnego czasu zastanawiali się co zrobić, by nie oddawać klientów konkurencji.

– Kiedy kilka miesięcy temu, pojawiła się okazja przejęcia lokalu w centrum Redy po dawnej „Jubilatce” nie zastanawialiśmy się długo – dodaje Tadeusz Grzenia. – Po-
przedni lokal nie cieszył się najlepszą marką, ale uważam, że jesteśmy w stanie zmienić tę opinię. Pomoże nam wieloletnie doświadczenie w tej działalności.

Morina II przy ul. Gdańskiej 32 w Redzie po remoncie zyskała wystrój podobny do lokalu przy stadninie.

Zatrudniono nową załogę z doświadczonym szefem kuchni. Można tam smacznie i tanio zjeść potrawy kuchni staropolskiej. Można także zlecić organizację wszelkiego rodzaju przyjęć i bankietów. Od września bawić się też będzie można na dancingach. Nowością jest działająca obok smażalnia, w której zawsze można zjeść świeżą rybę.

(ajg)



Andrzej Czywczynski, szef kuchni w Morinie nie tylko doskonale gotuje, ale podobnie jak Robert Makłowicz, jest niesamowitym gawędziarzem.

Fot. AFP

Gazeta do obiadu

Klienci restauracji Morina II przy ul. Gdańskiej w Redzie, od poniedziałku do następnego piątku, otrzymają do zamówionego posiłku bezpłatny egzemplarz „Dziennika Bałtyckiego”.

■ Szanty w Nadolu



Piękniejsze moło niż w Nadolu ma jedynie „Perła Bałtyku”.

Fot. Andrzej Gójkę

Nadole to stara wieś kaszubska położona na zachodnim brzegu Jeziora Żarnowieckiego w sąsiedztwie elektrowni pompowo-szczypowej w Żarnowcu. Nazwa wsi wywodzi się od jej położenia u podnóża wysoczyzny morenowej. Nadole znane ze skansenu, w którym bardzo wiernie odtworzono zagrodę gburską z II połowy XIX w., zamieszkiwaną przez trzypokoleniową rodzinę. W skład zagrody wchodzi m. in. umebłowana chata, stajnia, chlewik i obora, przeniesiona ze wsi Krotoszyno. Można też podziwiać tam wozownię, studnię, a nawet gołębnik. Bardzo atrakcyjnym miejscem w Nadolu jest przystań z pięknym molem.

– Piękniejsze moło ma jedynie Sopot – mówi Jerzy Zamojski z Wejherowa, który przyjeżdża nad Jezioro Żarnowieckie od wielu lat. – Jednak w Sopocie nie można złowić tak smacznych ryb, jak tutaj.

Jeżeli ktoś nie dysponuje sprzętem wędkarskim, nic straconego. W Tawernie u wejścia na moło można zjeść świeżego dorsza, halibuta czy flądę. Od najbliższego poniedziałku do soboty włącznie, każdy kto skusi na rybkę w Tawernie otrzyma gratis „Dziennik Bałtycki”.

Na przystani można wypożyczyć kajaki, rowery wodne, a także żaglówek. Posiadacze własnego sprzętu znajdą tam warunki do jego wygodnego zwodowania.

Wielką atrakcją przystani w Nadolu stały się od kilku tygodni wieczory z szantami. Okazuje się, że przy piosence żeglarskiej można się wspaniale bawić. Organizatorzy zapraszają wszystkich chętnych.

(ajg)

Więcej o Nadolu czytaj dzisiaj na Słonecznych Stronach

PIĘKA NOŻNA

■ Inauguracja sezonu

10 sierpnia o godz. 14 (niedziela) na boisko Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Rumi wybiegną czwartoligowe drużyny Orkana Rumia i Kaszub Polchow. Będzie to inauguracja sezonu piłkarskiego IV ligi, w której nasz zespół jest beniaminkiem.

Na pierwsze spotkanie zarząd klubu, działacze, trenerzy i zawodnicy zapraszają wszystkich chętnych. Podczas meczu każdy kibic będzie mógł zostać członkiem klubu, wypełniając odpowiednią deklarację. W zamian za zobowiązanie do wpłacania 5 zł miesięcznej składki, każdy otrzyma bezpłatną kartę wstępu na mecze. Wszyscy, którzy wstąpią w ten sposób do klubu, będą mogli uczestniczyć w Walnym Zgromadzeniu Członków MKS Orkan Rumia, zaplanowanym na 5 września br.

– Zapraszamy i zachęcamy naszych kibiców do wspierania klubu – mówi Jerzy Nowak, wiceprezes klubu. – Chcemy zaproponować kibicom szerszy udział w życiu zespołów piłkarskich.

Podczas inauguracji sezonu wręczone będą specjalne podziękowania dla sponsorów drużyny. Do normalnego działania drużyny oraz awansu Orkana pomoc wniosły m. in.: Urząd Miasta oraz firmy WEMA, Bob-Rollo, Oskar, FAKO, Bank Spółdzielczy Rumia, Faltom, Falko, El-Hen, Kummer i Proryb.

Za medialne wspomaganie rozgrywek i zespołów piłkarskich Orkana, podziękowanie otrzyma również „Dziennik Bałtycki” i „Goniec Rumski”.

(kol)

Zagrają w sierpniu

Kolejne mecze na własnym boisku Orkan rozegra 17 sierpnia o godz. 14 z Chojniczanką Chojnice oraz 30 sierpnia o godz. 14 z Pomezianą Malbork.

■ Grają przed sezonem

Trwają przygotowania rumskich zespołów do sezonu 2003/2004 w piłce nożnej. Kolejne spotkanie sparingowe rozegrał Orkan Rumia, który pokonał w meczu wyjazdowym GKS Sierakowice 3:0 (2:0). Bramki dla naszego zespołu zdobyli Dariusz Hebel, Adam Czajka i Sławomir Dąbkowski.

Jak wynika z opinii pomocowych trenera Adama Walczaka, gra rumian wygląda już bardzo ciekawie, ale wciąż trwają poszukiwania uzdolnionych juniorów do gry w czwartej lidze.

W meczu sparingowym rozegranym w poniedziałek, OKS Janowo wygrał z drużyną Orkana II Rumia 3:1 (2:1). Bramki dla OKS strzelili Piotr Rybicki, Zbigniew Jantowski i Krzysztof Szwarz, a dla Orkana Sebastian Bojaruniec. W środę odbył się sparing pomiędzy pierwszymi drużynami OKS Janowo i Orkana Rumia (wynik podamy za tydzień).

Piłkarze OKS, na festynie zorganizowanym z okazji pięciolecia klubu, odebrali z rąk prezesa Spółdzielni Mieszkaniowej „Janowo” zestaw toreb sportowych z logo klubu.

Nie doszedł do skutku mecz janowian z Orletami Reda, gdyż klub z Redy wycofał się ze względu na kłopoty ze skompletowaniem składu. Wszystkie drużyny z Rumi ubiegają się o licencję PZPN, która uprawnia do gry w danej lidze (o sprawie wkrótce).

■ Powstała nowa drużyna

Sekcja młodych piłkarzy OKS Janowo istnieje stosunkowo krótko, ale ich występy są zadowalające. Tym bardziej, że praca z juniorami dopiero zaczyna się rozwijać. W sezonie 2002/2003 klub prowadził zespół z rocznika 1990 w grupie juniorów D1. W 22 spotkaniach OKS zdobył 32 punkty. Młodzi gracze strzelili 45 bramek i zajęli siódme miejsce w swojej grupie. Najwięcej bramek dla janowian zdobywali: Adam Budnik – 9, Stanisław Wawrzyńczyk – 7 i Damian Badziąg – 5. Trenerem zespołu od początku jego utworzenia jest Krzysztof Sajewicz.

Piłkarze reprezentujący klub w ub. sezonie: bramkarze – Grzegorz Hallmann i Kamil Misłisz, obrońcy – Dariusz Jakubowski (kapitan), Damian Jeżewski, Jacek Brechelke, Michał Majkowski, Mateusz Nowak, Michał Bronowicki, Marek Waśniewski, pomocnicy i napastnicy: Krzysztof Lokaj, Łukasz Kołakowski, Mariusz Listewnik, Grzegorz Pielach, Krzysztof Pasternak, Adam Budnik, Mateusz Król, Karol Listewnik, Adrian Smentoch, Stanisław Wawrzyńczyk, Barnaba Taube, Damian Badziąg, Mateusz Pelech.

Niektórzy z wymienionych piłkarzy urodzili się w roku 1993, co uprawnia ich do występów w nowej grupie juniorów „A”. W najbliższym sezonie dwie drużyny OKS Janowo występować będą w dwóch grupach.

Trener Krzysztof Sajewicz będzie kontynuował pracę z juniorami rocznika 1990 (wystartują w grupie C1), a nowo powstały zespół rocznika 1993 obejmie trener Jarosław Sapiński (wystartują w grupie E1). Obaj trenerzy zapraszają do gry wszystkich, którzy spełniają powyższe kryteria wiekowe.

(ruti)

■ Inne nazwiska

W artykule pt. „Sukcesy juniorów” („Goniec Rumski” z 25 lipca) błędnie napisałem nazwiska dwóch juniorów Orkana: Łukasza Burego i Pawła Tomczakowskiego. Zawodników i Czytelników przepraszam.

Tomasz Rutkowski

Lekkoatletyka. Młodzieżowa olimpiada

Rumianie z medalami

Anna Kuba, Sebastian Rogowiec, Dawid Holender, Karolina Mosa i Krzysztof Słupkowski wzięli udział w IX Ogólnopolskiej Olimpiadzie Młodzieży w Lekkoatletyce w Gdańsku.

Medale mistrzostw Polski przywieźli do Rumi Anna Kuba (RKS Rumia) i Sebastian Rogowiec (SKLA Sopot). Oboje zdobyli brązowe krążki. Ania startowała w siedmioboju (bieg na 100 m przez płotki, skok wzwyż, pchnięcie kulą, bieg na 200 m, skok w dal, rzut oszczepem, bieg na 800 m), zdobywając 4 222 punkty.

– Podczas tych zawodów zrobiłam trzy życiówki – mówi zadowolona Ania. – Bardzo się cieszę z tego medalu, jest dla mnie bardzo ważnym osiągnięciem.

Rekordy życiowe Ania Kuba pobiła w biegu na 100 m przez płotki w czasie 15:15, w biegu na 200 m w czasie 26:33 i w biegu na dystansie 800 m gdzie pobiła 2:30. W skoku w dal skoczyła 5,18 m,



Brązowa medalistka Anna Kuba.



Ogólnopolską olimpiadą lekkoatletyczną odbyła się na stadionie w Sopocie.

wzwyż skoczyła 145 cm, kulę pchnęła na odległość 7,90, a oszczepem rzuciła 24,50 m. Trenerem Ani jest Tadeusz Pepliński.

Dobłą formą wykazał się rumianin, Sebastian Rogowiec (SKLA Sopot), który wywalczył brąz, rzucając dyskiem.

– Trzy tygodnie przed startem miałem operację wycięcia wyrostka robaczkowego – mówi Sebastian Rogowiec. – To bardzo poważnie wpłynęło na moją kondycję. Straciłem dużo sił. Przed operacją mogłem walczyć o złoto, ale teraz cieszę się z brązu.

Wcześniej Sebastian, który jest na co dzień uczniem II LO w Rumi, miał szansę na start w mistrzostwach świata juniorów młodszych w Kanadzie, ale zabrakło mu 6 cm.

Najmniej szczęścia podczas rozegranych mistrzostw miał dziesięcioboista Krzysztof Słupkowski (SKLA Sopot), który nabawił się podczas konkurencji biegowej poważnej kontuzji nogi. To uniemożliwiło mu dalsze starty.

Krzysztof prowadzi po pięciu konkurencjach, a w szóstej (bieg przez płotki) ból kostki tak się nasilił, że postanowił przerwać udział w zawodach.

Szczęście nie dopisało również Karolinie Mosie, która w skoku w dal nie przeszła do finałów. Trenerem całej trójki jest Piotr Taube.

Na zawodach nie zabrakło młodego talentu chodźcarskiego, Dawida Holendra, który przyszedł czwartą na metę. W cho-

dzie na 10 km miał czas 49:00:17.

Rumianie wsparli w punktacji pomorskiej nasze województwo, które zajęło pierwsze miejsce zdobywając 328,5 punktów.

Tekst i zdjęcia
Dominika
Majchrowicz



Brązowy medalista Sebastian Rogowiec.

Wakacyjna piłka nożna

Rozgrywki na boisku Zagórzaka

Na boisku przy ul. Hanki Sawickiej rozegrano turniej piątek piłkarskich. Udział w nim wzięło osiem drużyn z Rumi. Najlepszym strzelcem dwudniowego turnieju został Łukasz Garstkowiak z drużyny Szmelta, który zdobył 22 bramki. Najlepszym bramkarzem został Maciej Chojka z Coca-Coli.

W meczu finałowym spotkały się drużyny Szmelta i Coca-Cola. W pierwszej połowie Szmelta przegrywała 5:1, ale całe spotkanie wygrała 9:6.

Łukasz Garstkowiak zdobył w tym spotkaniu aż 8 bramek.

– Zawodom towarzyszyła miła i sportowa atmosfera – mówi Tadeusz Odowski, je-

den z organizatorów. – Całe osiedle dopingowało drużynę grającą w turnieju.

Sędzią zawodów był Jarosław Sapiński. Pierwsze miejsce zajęła Szmelta, drugie Coca-Cola, trzecie Robocop, a czwarte Barcelona. Puchary i pamiątkowe dyplomy wręczał dyrektor MOSiR Jan Zdzisław Nowicki. Organizatorami był UKS

Szmelta, MOSiR Rumia i Klub Zagórzak.

Oldboje, którzy ukończyli 40 rok życia, będą mieli szansę zagrać w podobnym turnieju, już 9 sierpnia. Spotkanie kapitanów odbędzie się 7 sierpnia o godz. 17 w Klubie Zagórzak przy ul. Żwirowej 20.

(doM)

REKLAMA

WODNO-KANALIZ.
CO I GAZ
INSTALATORSTWO
Kazimierz Labudda
www.labinstal.div.pl e-mail: labinstal@div.pl
84-230 Rumia, ul. Grunwaldzka 126a
tel. 058 / 679 38 78, 0 601 684 503tel./fax 679 61 88

KONCERTY, IMPREZY - PIĄTEK, 1 SIERPNIA

20.00 Trochę bluesa

Gdynia

Contrast Cafe
bulwar Nadmorski
tel. 0-503-516-401
wstęp wolny

Fot. archiwum

Dokładnie w tydzień po swoim ostatnim koncercie grupa Dzień Dobry powraca na scenę klubu Contrast. Zespół Jacka Siciarka dostarczy nam dobrą dawkę bluesa.

20.00 Hotelowy dancing

Sopot

hotel Rezydent
pl. Konstytucji 3 Maja 3
tel. 555-58-31, 555-58-32, 555-59-04
wstęp wolnyTo będzie dancing w starym dobrym stylu. Zespół Class Duo, który wystąpi dzisiaj w hotelu Rezydent zapewni nam zestaw przebojów dla kilku pokoleń. Przede wszystkim tych starszych, które na potanówkach się wychowały. Teraz – z myślą o nich właśnie – co piątek w Rezydencie impreza, od godz. 20 do północy. A do tego smakowitości z hotelowego menu.
(opr. ma)

20.00 Tanecznie

Sopot

klub Lili Marlene
ul. Powstańców Warszawy 6
wstęp wolny

Dziś w sopockim klubie Lili Marlene będzie można pobawić się w tanecznych rytmach. Za gramofonami staną: Hertz (Acid, Detroit, Hard Techno) Alcaj (Drum & Bass) Charly (Detroit, Minimal, Techno) i Retro (Drum & Bass).

(Bart)

20.30 Szanty i gospel

Gdańsk

Amfiteatr Polskiej
Filharmonii Bałtyckiej
Wyspa Ołowianka
wstęp wolny

Fot. materiały promocyjne

W mieście portowym zawsze jest czas na muzykę związaną z morzem. W cyklu „Gdańskie lato muzyczne” w amfiteatrze PFB wystąpi znakomity chór szantowy Henneberg Poppenbüttel z Hamburga, który zaprezentuje się w repertuarze piosenki marynarskiej i muzyki gospel. Obok chóru wystąpią instrumentalni: 2 akordeonistów, basista, gitarzysta i bębniarz. Repertuar szantowy zwykle kojarzony jest z muzyką anglo-irlandzką, tym razem poznamy niemiecką szkołę tej muzyki. Występ będzie można oglądać z Targu Rybnego.
(tor)

21.00 Temple of Goths

Gdańsk

klub Forty
ul. 3 Maja 9 a
tel. 762-99-11
bilety: 10 zł

Fot. materiały promocyjne

Sympatycy rocka gotyckiego spotkają się na swoim zlocie w klubie Forty już 34 raz. Impreza potrwa do białego rana, a usłyszymy i zobaczymy na wideo podczas niej największe gwiazdy rocka depresyjnego i równocześnie rytmicznego z nurtów gothic, industrial, darkwave, coldwave, electro. W rozkładzie jazdy m. in. Bauhaus, The Sisters Of Mercy, Love Like Blood, Moonspell, Depeche Mode, Clan Of Xymox, Umbra Et Imago. Nie zabraknie także nagrań polskiej gwiazdy tego nurtu, zespołu Closterkeller.
(tor)

21.00 Disco Andreasa

Gdynia

Klub Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 782-29-69
bilety: panie wolny,
panowie 5 złGdyńskie Ucho po raz drugi organizuje dziś dyskotekę. Wieczorem będzie się tu można pobawić przy muzyce klubowej oraz hitach z list przebojów. Gospodarzem imprezy „Disco E-7” będzie DJ Andreas.
(Bart)

22.00 Taneczny Pewex

Sopot

Enzym, ul. Mamuszeki 21
bilety: 15 i 10 zł

Fot. Adam Warszawa

Kolejna impreza „Pewex w... JansPort Clubbing Tour”. Zabawa przy muzyce breakbeat i house. Wystąpią m.in. Patrick Hagal (My Sweet Music), Diana D'Rough (Poznań).
(Bart)

22.00 Tańce w Klubie

Gdynia

Klub
ul. Jana z Kolna 4
tel. 620-28-36
wstęp 5 złDziś w gdyńskim Klubie odbędzie się kolejna z imprez z cyklu „Metamorfoza”. W Gdyni będzie można pobawić się przy muzyce drum&bass, techno, acid. Za gramofonami staną: Pis, Drumat, Premo, Infect, Sid, Sub.
(Bart)

23.00 Klubofilia

Sopot

Sfinks, ul. Powstańców
Warszawy 18
tel. 550-48-79
bilety: 10 i 15 zł, panie gratisHouse, progressive house, tech house i elektro będą królować podczas imprezy „Klubofilia”. Zagrają Lezbend, a przy fontannie DJ Kiewicz.
(Bart)

22.00 Ziętek u Dominika

Gdańsk

Muzyczna Gospoda
Targ Węglowy
wstęp wolny

Fot. Adam Warszawa

W gospodzie odbywają się imprezy związane z Jarmarkiem św. Dominika. Napotkać tam można i rockmanów i hip-hopowców. Dzisiaj bluesowo – wystąpi Jarek Ziętek.

KONCERTY, IMPREZY - SOBOTA, 2 SIERPNIA

12.00 Zamki na piasku

Sopot

plaża przy barze
Przystań
al. Wojska Polskiego 11
wstęp wolnyJeśli lato i plaża to i „babki” z piasku – zabawa niekoniecznie zarezerwowana tylko dla najmłodszych. W każdym bądź razie na pewno nie podczas jutrzejszej imprezy w Sopocie organizowanej przez telewizję VIVA Polska!. Stacja organizuje konkurs na najładniejszą budowlę z piasku. Zwycięzców wyłoni jury złożone z prezenterów VIVY oraz gości.
(opr. ma)

12.00 Kwintet klasyczny

Gdańsk

Altanka
w Parku Oliwskim
wstęp wolny

W tym tygodniu gościem Polskiego Chóru Kameralnego Schola Cantorum Gedanensis jest zespół Artus. Grupa jest klasycznym kwintetem dętym blaszanym w składzie 2 trąbki, waltornia, puzon i tuba. Posiada w swoim repertuarze utwory od średniowiecza po muzykę współczesną. W programie sobotniego koncertu znalazły się utwory Edwarda Elgara Pompa i Piotra Czajkowskiego.

12.00 Festiwal Bursztynu

Gdańsk

Targ Węglowy
wstęp wolny

Fot. Robert Kwiatek

Będzie poławianie bursztynu, Gdańska Parada Bursztynowa, pokazy biżuterii, bicie monety ambereuro i bursztynowe szantowanie.
(opr. ma)

10-19 Wystawa kotów

Sopot

Hala Widowiskowo-
Sportowa
ul. Haffnera 57
bilety: 8 i 4 zł

Fot. Robert Kwiatek

Kto rozczuła się na widok uroczego kociego pyszczka, powinien pojawić się na dwudniowej (2 i 3 sierpnia) Międzynarodowej Wystawie Kotów Rasowych. Impreza jest organizowana przez sopocki oddział Stowarzyszenia Hodowców Kotów Rasowych w Polsce. W rywalizacji weźmie udział ok. 300 zwierząt z Europy Środkowej i Wschodniej i znajdą się przedstawiciele ras tak atrakcyjnych jak amerykański curl o zawiniętych uszach, czy bezwłose sfinks. Jeśli znudziły nam się dachowce, powinniśmy pędzić do Sopotu. Mamy dla Was 15 podwójnych zaproszeń na wystawę. Dzwonicie dziś o godz. 13 pod numer 301-27-61.
(tor)

12.00 Era Chill Outu

Sopot

plaża przy barze Przystań
al. Wojska Polskiego 11
wstęp wolny

Fot. Przemysław Świdorski

Zacznij się w samo południe, a zakończ nad ranem. Letnia Era Chill Outu dociera do Trójmiasta. Jest to wspólna inicjatywa Ery Tak Tak i MTV. Pod ich patronatem w nadmorskich miejscowościach odbywają się imprezy muzyczne na których pojawiają się didżeje gwiazdy. Jutro czas na Sopot. Od południa dla spragnionych cienia na plaży dostępna będzie hawajska wioska, gdzie grać będzie muzyka chill out. A o godz. 22 rozpocznie się występ Paula Jacksona, gwiazdy brytyjskiej sceny house. Mamy dla Was nagrody od Ery i MTV: 2 telefony, 2 koszulki i kurtkę. Aby je zdobyć zadzwonicie dzisiaj o godz. 14.15 pod numer 301-27-61 i odpowiedź na pytanie: co to jest chill out?
(opr. ma)

13.00 Spotkanie

Gdańsk

księgarnia EMPIK
ul. Długi Targ 28/29
wstęp wolny

Fot. Krzysztof Mystkowski

Kocha Amerykę Południową, dżungle, podróże i pisanie. Beata Pawlikowska ze swej miłości do tropików uczyniła misję: zaraża nią innych, namawia, przekonuje. I opisuje. Wydała już kilka książek o swoich wyprawach, każda spotkała się ze świetnym przyjęciem. Kto czytał „Blondynkę w dżungli” lub „Blondynkę wśród łowców tęczy” wie, że opowieści o zmaganiach z upałem, obcą kulturą i... robactwem mogą wciągać jak najlepszy thriller. Jutro autorka będzie promować swoje ostatnie wydawnictwo: „Blondynka śpiewa w Ukajali”. Będzie okazja powypytywać, zdobyć autograf i spróbować specjałów egzotycznej kuchni. Przypominamy tylko, że w ubiegłym roku Beata Pawlikowska częstowała w Gdańsku mrówkami...
(ma)

20.00 Party z Czają

Gdynia

Klub Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 782-29-69
Wstęp: panie wolny, panowie 5 złJuż jutro w Uchu w Gdyni będzie można pobawić się podczas „Indie Night Party”. Gospodarzem tanecznego wieczoru w gdyńskim klubie będzie DJ Czaja. Podczas imprezy będzie można posłuchać muzyki współczesnej, zresztą podtytuł „Indie Night Party” brzmi: „od Cúre do Blur”.
(Bart)

21.00 Merrie Melodies

Gdańsk

klub Orbital
ul. Leczkowa 18 DS7
tel. 347-26-76
bilety: 5 złTytuł oznacza wesołe melodyjki, ale zanosi się na czarny humor. W repertuarze wieczoru znajdą się utwory Björk, Sade i Rage Against The Machine. Będzie agresywnie i sennie na zmianę. Emocje zapewnią. Studenci i goście hotelowi Domu Studenckiego – wstęp wolny.
(opr. ma)

22.00 Szósta noc

Sopot

Sfinks, ul. Powstańców
Warszawy 18
tel. 550-48-79
bilety: 35, 25 złDukee & Mcmaniac (Weekenders), Ros (Sabbia Kru) & Mckriba (Efx), Stickorama (Dysk), Preemo (Cannabeat), Perez (Polygon Rec.) i Maku (Dysk) to didżeje, którzy jutro zagrają w sopockim Sfinksie, gdzie odbędzie się szósta już edycja imprezy „Addiction Night”. W Sfinksie będzie można potanńczyć przede wszystkim przy muzyce drum'n'bass.
(Bart)

PREMIERY

komedia rom. Kto pierwszy...
USA/Niemcy

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Reginald Hudlin
■ Wyst.: Elizabeth Hurley, Matthew Perry, Bruce Campbell



Fot. Best Film

Reginald Hudlin jest laureatem Filmmaker's Trophy na festiwalu kina niezależnego w Sundance. Jednak w jego dorobku trudno szukać pozycji z nurtu offowego. Żadne tam niskobudżetowe dramaty, tylko komedie z gwiazdami w czołówce („Boomerang” z Eddiem Murphy i Halle Berry, „Wielka biała pięść” z Samuelem L. Jacksonem). W „Kto pierwszy, ten lepszy” występują Elizabeth Hurley - brytyjska aktorka i modelka oraz Matthew Perry znany z serialu „Przyjaciele”. Ona jest żoną milionera, który planuje się z nią rozwieść. On ma dostarczyć jej pozew sądowy od mężulka. Jednak przyszła rozwódka ma plan zagarnięcia majątku męża. I Joe (Perry) ma jej w tym pomóc...

Mamy dla Was 5 koszułek - gadżetów z filmu „Kto pierwszy, ten lepszy”. Żeby je zdobyć wystarczy zadzwonić do nas dzisiaj o godz. 13 pod numer 301-27-61. (opr. ma)

komedia Barbershop
USA

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Tim Story
■ Wyst.: Ice Cube, Cedric the Entertainer, Eve, Sean Patrick Thomas



Fot. SPI

Zdarzają się takie filmy, które wchodzą na ekrany po cichu, mimochodem, bez uruchamiania wielkiej reklamowej maszyny. I również mimochodem stają się hitem. Tak było w przypadku „Mojego wielkiego greckiego wesela” oraz dzisiejszej premiery „Barbershop”. Opowieść o jednym dniu z życia pracowników pewnego zakładu fryzjerskiego w Chicago nie przyciąga gadżetami i nazwiskami, ale stwarza miły, kameralny klimat i jest ponoć inteligentnie zabawna.

To debiut reżyserski uznanego twórcy teledysków, Tima Story'ego. Komedia tylko w pierwszy weekend zarobiła 20 mln dolarów, co było wynikiem więcej niż satysfakcjonującym. „Barbershop” kosztował zaledwie 12 mln. Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń do Multikina (pon.-czw.). Dzwoncie dzisiaj o godz. 13.30 pod numer 301-27-61. (ma)

horror Ciemność
USA/Hiszp.

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Jaume Balagueró
■ Wyst.: Anna Paquin, Lena Olin, Iain Glen, Giancarlo Giannini



Fot. materiały promocyjne

Film „Ciemność” powstał w ramach projektu Fantastic Factory, stworzonego kilka lat temu przez grupę europejskich filmowców oraz wielbicieli horroru i fantasy. Jest to jak na razie największe przedsięwzięcie FF, budżet obrazu wyniósł aż 12,5 miliona euro. Do udziału w dreszczowcu udało się namówić takie gwiazdy, jak Lena Olin („Czekolada”) i Anna Paquin („X-men”). Amerykańska rodzina przeprowadza się do opuszczonej od 40 lat posiadłości w Hiszpanii. Okazuje się, że ponure domostwo nie ma najlepszego wpływu na rodzinne więzi. Tylko nastoletnia Regina przeczuwa, że wpływa na to atmosfera nowego domu. I coś (albo ktoś), co również zamieszkuje ich dom. Dlatego postanawia działać i wraz ze swoim chłopakiem rozpoczyna śledztwo. Wkrótce odnajdują człowieka o nazwisku Villalobos. Jest on architektem, który zaprojektował i wybudował ich dom według instrukcji pewnej bardzo podejrzanej grupy ludzi... (ma)

komedia Parcie na tarcie
Niemcy

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Granz Henman
■ Wyst.: Tobias Schenke, Axel Stein, Diana Amft, Rebecca Mosselmann



Fot. Monolith

Wprawdzie „Parcie na tarcie” nie jest tytułem, który zagoni do kin miliony, ale proszę wziąć pod uwagę, że polski tytuł roboczy brzmiał „Mrowisko w gaciach”. W kinach grasuje już zwiastun tego „dzieła”. Komedie nakręcili Niemcy. Reklamówka jest dubbingowana... po angielsku. A całość opowiada o chłopcu, który rozmawia z własnym penisem. Ubaw po pachy... Florian, maturzysta, popada w nieliche tarapaty. Jego zainteresowanie pięcią przeciwną pakuje go w sytuację kłopotliwą. Obiektem westchnień chłopaka jest Maja. Jednak w wyniku rozmów Floriana z „najlepszym przyjacielem” uważa go za osobnika nieco nadpobudliwego. Flo próbuje popracować nad nadzarpniętym wizerunkiem... Mamy dla Was 4 podwójne zaproszenia na film do Kinoplexu (pt.-czw.). Dzwoncie dzisiaj o godz. 13.30 pod numer 301-27-61. (ma)

KINO

GDAŃSK

Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
Neptun	Polska (15)	21 sob.	12 zł n., 10 zł u.
ul. Długa 57	Wpadka	USA (15)	15.15
tel. 301-82-56	Parcie na tarcie	Niemcy/USA (15)	17.15
	Sekcja 8	USA (15)	19
	Kto pierwszy ten lepszy	USA (15)	21 pt., niedz.

elikon	Balzac i mała Chinka	USA (15)	15	12 zł n., 10 zł u.
ul. Długa 57	Niżyński	Australia (15)	17	
tel. 301-53-31	Smak życia	Francja (15)	18.40	
	W poniedziałek rano	Francja (15)	20.45	

Kameralne	Dwa tygodnie na miłość	USA (15)	15	12 zł n., 10 zł u.
ul. Długa 57	I twoją matkę też	USA (15)	17	
tel. 301-53-31	Kto pierwszy ten lepszy	USA (15)	19	
	Wpadka	USA (15)	20.50	

Żak	Król tańczy	Francja (15)	17	12 zł n., 10 zł u.
ul. Grunwaldzka	Imperium zmysłów	USA (15)	18.55	
195/197	Ring	Japonia (15)	20.45	
tel. 345-15-90	Ring 2	Japonia (15)	22.30	

SOPOT

Polonia	Parcie na tarcie	Niemcy/USA (15)	15.15	12 zł n., 10 zł u.
ul. Boh. Monte	Dwóch gniewnych ludzi	USA (15)	17, 19, 21	
Cassino 55/57				
tel. 551-05-34				

Bałyk	Ciało	Polska (15)	19 niedz.	12 zł n., 10 zł u.
ul. Bohaterów	Sekcja 8	USA (15)	15, 21	
Monte Cassino 30	Kto pierwszy ten lepszy	USA (15)	17	
tel. 551-18-56	Wpadka	USA (15)	19 pt., sob.	

PRZEDPREMIEROWO

komedia Ciało
Polska

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Tomasz Konecki i Andrzej Saramonowicz
■ Wyst.: Rafał Królikowski, Tomasz Karolak, Zbigniew Zamachowski



Fot. SPI

Duet Konecki/Saramonowicz w 2000 roku trafił do Gdyni na Festiwal Filmów Fabularnych z komedią „Pół serio”. Nikt ich nie znał, ale z Trójmiasta ekipa filmu wyjechała z nagrodami: dla odtwórców głównych ról, za najlepszą komedię, za najlepszy montaż oraz z nagrodą specjalną jury. W tym roku znów zanoszą się na wiele pochwał. Oficjalna premiera „Ciała” - ich nowego filmu o pewnych... zwłokach, które „podróżują” przez Polskę - przewidziana jest na 22 sierpnia. Przedpremierowo pokażą film w ten weekend kina Krewetka i Silver Screen. Mamy dla Was 3 podwójne wejściówki na pokazy „Ciała” w Krewetce (sobota-niedziela) oraz 3 podwójne do Neptuna (sobota, godz. 21) i 2 podwójne do Bałtyku (niedziela, godz. 19). Dzwoncie dzisiaj o godz. 13 pod numer 301-27-61. (opr. ma)

SF Terminator 3
USA

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Jonathan Mostow
■ Wyst.: Arnold Schwarzenegger, Nick Stahl, Claire Danes



Fot. materiały promocyjne

Pierwsze dwa filmy „Terminatora” wyreżyserował - doskonale zresztą - James Cameron. Ale po sukcesie „Titanica” zmienił on zainteresowania (dokument). Tak więc dalszy los historii Johna Connora ściganego przez cyborgi z przyszłości spoczął w rękach mało znanego reżysera. Po premierze „Buntu maszyn” wszyscy odetchnęli z ulgą. Mostow poradził sobie z zadaniem i stworzył porządne kino akcji. Film trafi do kin już za tydzień. W nocy z czwartku na piątek o godz. 0.01 pokażą go przedpremierowo kina Neptun i Silver Screen. Dla najbardziej niecierpliwych Multikino przygotowało seanse „Terminatora 3” już w ten weekend. Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń do Multikina i 3 podwójne na nocny pokaz (7.08-8.08) do Neptuna. Dzwoncie dzisiaj pod numer 301-27-61 o godz. 13.30. (ma)

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Terminator 3	USA (15)	18, 20.30
Barbershop	USA (15)	14.50, 17.30, 19.45, 22.15 pt. 16.50, 19.05, 21.30 sob., niedz.
Kto pierwszy, ten lepszy	USA (15)	13.55, 16.20, 21.15, 23.20 pt. 15.45, 18.10, 20.25 sob., niedz., 22.45 sob.
Parcie na tarcie	Niemcy (15)	14.10, 16.35, 21.30 pt., 14.20, 18.45, 20.45 sob., niedz.
Aniołki Charliego	USA (15)	16.40 pt., 13.25 sob., niedz.
Armia wilków	Anglia (15)	16.05 pt., 16.20 sob., niedz.
Dwóch gniewnych ludzi	USA (15)	11.45, 14.15, 19.15, 21.40 pt. 11.15, 13.50, 18.35, 20.50 sob., niedz., 23.15 sob.
Equilibrium	Anglia (15)	13.40, 18.25, 21.10, 23.35 pt. 13.45, 16.10, 18.30, 21 sob., niedz., 23.30 sob.
Hulk	USA (12)	12.45, 16, 19, 22
Makrokosmos	Francja (b.o.)	12 pt., 12.15 sob., niedz.
- podniebny taniec		
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	10.30, 15.35, 20.45 pt., 10.45, 16.25, 22.15 sob., niedz.
Rycerze z Szanghaju	USA (12)	10.45 pt., 12 sob., niedz.
Sekcja 8	USA (15)	17.15, 19.30, 21.45, 23.45 pt. 13.10, 15.30, 17.45, 20.10, 22.30 sob., niedz.
Taxi 3	Francja (15)	13.15, 15.45, 18.55 pt., 15.20, 17.15 sob., niedz.
Telefon	USA (15)	13.30, 18.30 pt., 15, 19.45, 21.45 sob., niedz.
Władca Pierścieni	USA (12)	10.15
Dwie wieże		
Wszystko o Adamie	Angl./Irl. (15)	14.35 sob., niedz.
Za szybcy za wściekli	USA (15)	12.30, 15.30 pt., 12.30, 16.05 sob., niedz.
Życie za życie	USA (15)	13, 18.40 pt., 13.35, 19.30 sob., niedz.
Harry Potter	USA (b.o.)	9.45
Komnata Tajemnic		
Księga Dżungli 2	USA (b.o.)	15.20 pt., 11.30 sob., niedz.
Pinokio	Włochy (b.o.)	11.15 pt., 10 sob., niedz.
Kingsajz	Polska (15)	22 pt. - kino samochodowe
Jesienna opowieść	Francja (15)	18 pt.
Jej wysokość Afrodyta	USA (15)	21 pt.

■ od 20 czerwca do 31 sierpnia - letnia promocja:
pon.-pt. -12 zł, sob., niedz. - 15 zł
■ noce filmowe nescafe - 12 zł
■ kino samochodowe - 10 zł
■ ceny biletów nie obejmują filmów „Matrix. Reaktywacja”, „Harry Potter i Komnata Tajemnic”, „Władca Pierścieni: Dwie wieże”, „Oszukać przeznaczenie 2”
■ seniorski (powyżej 60 lat) - 10 zł
■ poranki - 8 zł (sob., niedz. do godz. 12.30)
■ grupowe - 10 zł
■ kino samochodowe - 10 zł
■ Multibabykino - 10 zł (dziecko bezpłatnie)
■ dziecięcy (do lat 12) - 10 zł

dramat woj. Czas apokalipsy
USA

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Francis Ford Coppola
■ Wyst.: Martin Sheen, Marlon Brando, Robert Duvall



Fot. kino Świat

Oficer amerykańskiego wywiadu wysłany zostaje w głąb Kambodży z misją odnalezienia dezertera z armii, pułkownika Kurtza...

komedia Rycerze z...
USA

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: David Dobkin
■ Wyst.: Jackie Chan, Owen Wilson, Donnie Yen



Fot. materiały promocyjne

Chiński buntownik zabija ojca Wanga i ucieka do Anglii. Bohater wraz z przyjaciółmi i siostrą podąża jego tropem, by pomścić zabitego.

SF Hulk
USA

■ Dozw. od lat 12
■ Reż.: Ang Lee
■ Wyst.: Eric Bana, Jennifer Connelly, Sam Elliott, Nick Nolte



Fot. materiały promocyjne

Naukowiec Bruce Banner wskutek nieudanego eksperymentu zamienia się w zielone monstrum. W chwilach złości przybiera postać Hulka, potwora o olbrzymiej sile.

horror Armia wilków
W. Bryt./Lux.

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Neil Marshall
■ Wyst.: Sean Pertwee, Kevin McKidd, Emma Cleasby, Liam Cunningham



Fot. materiały promocyjne

Grupa brytyjskich żołnierzy zostaje wysłana do Szkocji na manewry. Tam znajdują cały oddział rozszarpanych na strzępy...

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzaska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Parcie na tarde	Niemcy (15)	14.15, 17.45, 19.30, 21.15 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Księga Dżungli 2	USA (b.o.)	11.15, 15
Pinokio	Włochy (b.o.)	11
Planeta skarbów	USA (b.o.)	10.15, 14.45 sob., niedz.
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	10.45, 12.15, 16
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	10.30
Chicago	USA (15)	15.45, 20.45
Frida	USA (15)	16 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Godziny	USA (15)	12.30, 15.45 pt.-niedz., 22.45 pt., sob.
Porozmawiaj z nią	Hiszpania (15)	12, 16.45
Dym	USA (15)	16.30, 20.30
Brooklyn Boogie	USA (15)	14.45 pt., 18.45 sob., niedz.
Sekcja 8	USA (15)	12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 pt.-niedz. 22.30 pt., sob.
Dwóch gniewnych ludzi	USA (15)	12, 14, 16.15, 18.30, 20.45 pt.-niedz., 23 pt., sob.
Aniołki Charliego	USA (15)	14, 18.15, 20.30 pt.-niedz., 22.45 pt., sob.
Zawrotna szybkość		
Taxi 3	Francja (15)	13, 19, 21 pt.-niedz., 22.45 pt., sob.
Schmidt	USA (15)	13.15, 20.15
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	12, 18
Smak życia	Francja (15)	18 pt.-niedz., 22.45 pt., sob.

■ Kinowe Lato Niskich Cen
■ pon. - pt. - 12 zł
■ sob.-niedz. - 15 zł
■ dzieci, seniorzy - 12 zł■ studenckie, seniorskie pon. - czw.,
w pt. tylko do godz. 17 - 12 zł
■ poranki dla dzieci (sob., niedz. do
godz. 13) - 10 zł

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Parcie na tarde	Niemcy (15)	10.30, 15, 19.45
Kto pierwszy, ten lepszy	USA (15)	13.10, 20, 22.15
Ciało	Polska (15)	21.45 sob., niedz.
Sekretarka	USA (15)	12.45, 17.15, 21.50
Equilibrium	Anglia (15)	15.30, 17.45, 20.15, 22.30
Hulk	USA (12)	10, 13, 16, 19, 22
Dwóch gniewnych ludzi	USA (15)	11, 13.30, 15.45, 18.15, 20.30, 22.45
Życie za życie	USA(15)	16.15, 19.15, 21.45
Sekcja 8	USA (15)	10.20, 14.45, 19.30, 21.40
Armia wilków	USA(15)	10.45, 17.30
Taxi 3	Francja (15)	10.40, 16.45, 18.45 pt., 10.05, 15.50 sob., niedz.
Czas apokalipsy: Powrót	USA (15)	12.40, 21 pt., 12, 17.50 sob., niedz.
Aniołki Charliego	USA (15)	15.15
Zawrotna szybkość		
Za szyby za wściekli	USA (15)	12.30, 17
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	10.15, 13.15
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	10.10, 11.55, 13.45

■ od poniedziałku do piątku (cały
dzień) wszystkie bilety po 12 zł
■ sobota - niedziela: norm. - 15 zł,
studenckie - do godz. 17 - 14 zł,
ulgowo szkolne - 12 zł

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.cinema-city.pl, tel. 769-30-00

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Ciało	Polska (15)	19.45 sob., niedz.
Ciemność	USA (15)	12.45 pt., 15, 17.15, 19.30, 22 pt.-niedz.
Equilibrium	Anglia (15)	11.15, 13.30, 15.30, 17.45, 20.15
Dwóch gniewnych ludzi	USA (15)	10.45, 13.15, 16.15, 18.30, 20.45
Sekcja 8	USA (15)	11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30
Hulk	USA (12)	12.30, 15.15, 18.45
Sekretarka	USA (15)	13.30, 17.30 pt.-niedz., 19.45 pt.
Czas apokalipsy: Powrót	USA (15)	17, 21
Taxi 3	Francja (15)	11.30, 15.45
Życie za życie	USA(15)	16.30, 20.45
Aniołki Charliego	USA (15)	21.30
Zawrotna szybkość		
Telefon	USA (15)	19
Matrix. Reaktywacja	USA (15)	22
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	11.30, 13, 14.30
Spirited Away. W krainie bogów	Japonia (12)	11.45, pt.-niedz., 14 pt.
Lili i Stich	USA (b.o.)	11 sob., niedz.
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	12.45 sob., niedz.
Potwory i spółka	USA (b.o.)	14 sob., niedz.

■ normalny
do godz. 17 pon.-pt. - 15 zł
do godz. 17 sob.-niedz. - 16 zł
■ normalny
po godz. 17 pon.-czw. - 16 zł
po godz. 17 pt.-niedz. - 17 zł
■ rodzinne sob., niedz. do 12.30 - 10 zł
■ dzieci do lat 12 - 10 zł
■ studenci i uczniowie pon.-do godz. 17
- 12 zł
■ studenci i uczniowie pt. od 17 i sob.,
niedz. - 14 zł
■ seniorzy - 10 zł
■ grupowe pon.-pt. do godz. 17 - 10 złdramat
USA

Frida



Fot. materiały promocyjne

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Julie Taymor
■ Wyst.: Salma Hayek,
Geoffrey Rush, Alfred
Molina, Edward Norton,
Ashley JuddOpowieść o burzli-
wym romansie malar-
ki Fridy Kahlo z Diego
Riverą. Jej cierpienie,
wiara, miłość, rewolu-
cyjne poglądy stwo-
rzyły podstawę praw-
dziwej legendy.thriller
USA

Życie za życie



Fot. materiały promocyjne

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Alan Parker
■ Wyst.: Kevin Spacey,
Kate Winslet, Laura
LinneyDavid Gale, to profe-
sor uniwersytetu
w Teksasie, od lat ak-
tywnie działający na
rzecz zniesienia kary
śmierci. Pewnego
dnia sam trafia do ce-
li śmierci...kom. sens.
Francja

Taxi 3



Fot. materiały promocyjne

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Gerard Krawczyk
■ Wyst.: Samy Naceri,
Frederic Diefenthal, Ma-
rion Cotillard, Ling Bai,
Sylvester StalloneJest grudzień w Marsy-
lii. Daniel ma wciąż
nowe pomysły związa-
ne ze swoją taksówką.
Komisarz jest zapa-
trzony w swoją nową
japońską stażystkę, i
zaniedbuje śledztwo...anim.
USA

Prosiaczek i...



Fot. materiały promocyjne

■ bez ograniczeń
■ Reż.: Francis GlebasProsiaczek czuje się
gorszy od innych, bo
przyjaciele mówią mu,
że jest za mały, by po-
magać innym. Gdy
maluch znika uświada-
mają sobie jak go ko-
chają.thriller
USA/Kanada

Sekcja 8



Fot. Vision

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: John McTiernan
■ Wyst.: John Travolta,
Connie Nielsen, Sa-
muel L. JacksonAgent z urzędu do
walki z handlem nar-
kotykami, zostaje za-
angażowany do rozwi-
kania zagadki zniknię-
cia zniechęconego
sierżanta oddziałów
specjalnych armii...dramat
franc./chin.

Balzac i mała...



Fot. materiały promocyjne

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Sijie Dai
■ Wyst.: Xun Zhou, Kun
Chen, Ye Liu, Zhijun
Cong, Shuangbao WangLuo i Ma - synowie
intelektualistów zo-
stają zesłani na „re-
edukację” na pogra-
niczne Tybetu. Spotkają
tam piękną córkę
krawcy, w której obo-
je się zakochają.dokument
Francja

Makrokosmos



Fot. materiały promocyjne

■ bez ograniczeń
■ Reż.: Jacques Perrin„Makrokosmos” to
zrealizowana przez za-
fascynowanego świa-
tem przyrody francu-
skiego producenta –
Jacquesa Perrina opo-
wieść o cyklicznych
ptasich wędrówkach.obyczaj.
USA/Meksyk

I twoją matkę...



Fot. materiały promocyjne

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Alfonso Cuarón
■ Wyst.: Gael García
Bernal, Diego Luna, Ma-
riabel VerdúDwóch 17-latków, Ju-
lio i Tenoch, poznają
piękną, 28-letnią Hisz-
pankę, Luisę. W żar-
tach zapraszają ją
w podróż na wymagi-
nowaną plażę, zwaną
Usta Niebios...thriller
USA

Telefon



Fot. Syrena Entertainment Group

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Joel Schumacher
■ Wyst.: Colin Farrell,
Forest Whitaker, Kiefer
Sutherland, Katie
HolmesStu odbiera dzwoniący
telefon w budce.
„Odlóż słuchawkę, a
jesteś trupem” - mówi
mu tajemniczy roz-
mówca, a potem
strzela do przypadko-
wego przechodnia.kom. roman.
USA

Dwóch...



Fot. materiały promocyjne

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Peter Segal
■ Wyst.: Jack Nicholson,
Adam Sandler, Marisa
Tomei, Ellizzette Du-
vallDave doprowadza do
awanturny na pokła-
dzie samolotu. Trafia
na salę sądową, skąd
skierowany zostaje na
terapię. Prowadzi ją
ekscentryczny doktor
Rydell...melodramat
USA

Sekretarka



Fot. Vision

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Steven
Shainberg
■ Wyst.: James Spader,
Maggie Gyllenhaal,
Jeremy DaviesLee Holloway otrzy-
muje posadę sekretar-
ki w biurze adwokac-
kim. Wkrótce Lee i jej
szef pozwalają sobie
na coraz bardziej oso-
biste stosunki...SF
USA

Equilibrium



Fot. Vision

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Kurt Wimmer
■ Wyst.: Christian Bale,
Emily Watson, Taye
Diggs, Sean BeanW państwie Libria
obywatele muszą za-
żywać specjalne leki,
dzięki którym nie od-
czuwają emocji. Re-
gularnego zażywania
medykamentów pil-
nuje policja...dramat
USA

Godziny



Fot. materiały promocyjne

■ Dozw. od lat 15
■ Reż.: Stephen Daldry
■ Wyst.: Meryl Streep,
Julianne Moore, Nicole
Kidman, Ed HarrisTrzy epoki, trzy opowie-
ści i trzy kobiety. Nowy
Jork u schyłku XX wieku.
Londyn 1923. Los Ange-
les w 1949 roku. Clarissa
wydaje książki. Virginia
pisze powieści. Laura
zajmuje się domem.

KONCERTY, IMPREZY - NIEDZIELA, 3 SIERPNIA

19.30 Ani Mru Mru
GdańskMuzyczna Gospoda
Targ Węglowy
wstęp wolny

Fot. KAP/ Paweł Wodzyński

Kabareciarze z Lublina ostatnio występowali w Gdańsku w ramach Festiwalu Dobrego Humoru. Znowu wystąpią na Targu Węglowym. Będą gośćmi jarmarkowej Gospody. „Historia kabaretu Ani Mru-Mru nie jest długa, bo kabaret nie jest aż taki stary” – zapewniają na swojej stronie internetowej (www.animrumu.art.pl). Powstali w 1999 roku. W zespole występowali Joanna Kolibiska, Grzegorz Tata, Maciej Wojnarowski i Marcin Wójcik. Potem dołączył pianista Janusz Bronkiewicz. Jako ostatni w kabarecie znalazł się Michał Wójcik (na zdjęciu). Z całego składu do dziś na scenie pod szyldem Ani Mru Mru zostało się ino dwóch Wójcików.

17.00 Celtic Day
GdańskCeltic Pub
ul. Lektykarska 3
tel. 320-29-99
wstęp wolny

Dzień Celtycki, irlandzki i do tego artystyczny. Wszystko w niedzielny wieczór w gdańskim pubie, który proponuje: muzykę irlandzką, pokazy koncertów na DVD oraz scenę otwartą. To oferta dla osób, które chcą się sprawdzić wokalnie i nie tylko. Uwaga! Informacja dla stałych bywalców: wróżka Urszula – stała rezydentka niedzielnych imprez – ma wolne...

(opr. ma)

20.00 Msza kreolska
Sopotkościół św. Andrzeja
Boboli
ul. Powstańców
Warszawy 15
tel. 551-57-68

Cykl Wakacyjnych Wieczorów Muzyki i Poezji dobiega półmetka. Tym razem czeka nas wykonanie „Mszy Kreolskiej”. Wystąpią: Piotr Kusiewicz – tenor, Mariusz Klimek – tenor, Piotr Nowicki – pianino, Adam Matysek – gitara, Mariusz Klimek – flet, Paweł Nowicki – perkusja oraz chór Politechniki Gdańskiej.

IMPREZY - PONIEDZIAŁEK, 4 SIERPNIA

20.00 Mumio w Uchu
GdyniaKlub Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 782-29-69
bilety: 18 zł
(przedsprzedaż), 22 zł
(w dniu koncertu)

Fot. Krzysztof Mystkowski

Laureat wielu nagród, między innymi Grand Prix XIV Ogólnopolskiego Przeglądu Kabaretów Paka 1998 w Krakowie i XX Przeglądu Piosenki Aktorskiej we Wrocławiu w 1999 roku, katowicki kabaret Mumio, w poniedziałek wystąpi w gdańskim Klubie Muzycznym Ucho.

Mumio jest zespołem teatralnym, założonym w ramach istniejącego w Katowicach od 1995 roku, Stowarzyszenia Teatr EPTY-a. Ich programy to mieszanie absurdu, Monty Pythona i poezji.

(Bart)

IMPREZY - WTOREK, 5 SIERPNIA

20.00 Musica Sacra
GdańskGdańsk
Katedra Oliwska
ul. Cystersów 10
rezerwacja:
tel. 320-62-62
bilety: 10 i 15 zł

Fot. materiały promocyjne

Stowarzyszenie „Musica Sacra” zaprasza na koncert Rity Arkenau (Niemcy) – trąbka i Rolfa Müllera (Niemcy) – organy. W programie utwory m.in. Bacha i Vivaldiego.

19.15 Recital: Połomski
Sopotul. Bohaterów Monte
Cassino 55/57
tel.: 551-39-36, 551-58-12
bilety: 40 i 50 zł

Fot. archiwum

Dzień wcześniej artysta ma pojawić się w Operze Leśnej w spektaklu „Cała sala śpiewa z nami”. W sobotę dzieli on scenę z innymi artystami, w niedzielę jest główną „atrakcją” koncertu.

Recital piosenek Jerzego Połomskiego „Bo z dziewczynami nigdy nie wie, oj nie wie się” zakończy trwający od tygodnia Anty-krakowski-wrocławski Przegląd Piosenki w Sopocie. Dlatego oprócz gwiazdy jego piosenki wykonają także uczestnicy Przeglądki i aktorzy teatru Wybrzeże.

(opr. ma)

IMPREZY - ŚRODA, 6 SIERPNIA

19.30 Oxy.gen
GdańskTarg Węglowy
wstęp wolny

Fot. materiały promocyjne

Nadzieja trójmiejskiej muzyki zagra za darmo w cyklu Muzycznej Gospody. Zespół powstał na gruzach znanej formacji Illusion i w ubiegłym roku wydał niezły przyjęty debiutancki album „Toxy. gen” oraz brał udział w pierwszej edycji WFestiwalu w Sopocie, poprzedzając słynną Morcheebę. Muzyka formacji jest mieszanką nowoczesnej muzyki elektronicznej, rapu i rocka. Z pewnością nadaje się nie tylko do tańca, ale także prowokuje do przemysłu. Być może uchylą także rąbka nowego, może jeszcze lepszego, repertuaru.

(tor)

KONCERTY, IMPREZY - CZWARTEK, 7 SIERPNIA

18.00 Fląder pop Festiwal
Gdańskplaża w Brzeźnie-
obok latarni morskiej
wstęp wolny

Pod tą enigmatyczną nazwą kryje się impreza z muzyką niekomercyjną. Przekrój od alternatywnego gitarowego popu aż do elektroniki eksperymentalnej. Wystąpią m. in. Szybkie Banany, Trip, Kevin Arnold, Helicobacter, For Her Pleasure, Dobry Dzień, Jovan & Nietoperek Jazz Project i Swinging Fly. Całość poprowadzi Paweł „Paulus” Mazur. Impreza potrwa do 8 sierpnia.

(opr. ma)

19.00 Czwartki jazzowe
Sopothotel Zhong Hua -
Łazienki Południowe
al. Wojska Polskiego 1
tel.: 550-20-20
wstęp wolny

Na tarasie hotelowej restauracji odbędzie się kolejny koncert jazzowy w ramach cyklu letnich koncertów. Tym razem wystąpi zespół RAMA 111. Można za darmo wysłuchać doskonałej muzyki i spróbować smakolików z chińskiej kuchni – specjalności restauracji.

20.00 Kennedy i Kroke
SopotOpera Leśna
ul. Moniuszki 12
tel. 555-84-00, 555-84-11
bilety po 50 i 60 zł

Fot. materiały promocyjne

Słynny brytyjski skrzypek Nigel Kennedy nie unika muzycznych wyzwań. Zasłynął brawurowymi wykonaniami muzyki poważnej, które zdobyły aplauz milionów nabywców, którzy w życiu nie pofatygowali się do filharmonii. Ma na swoim koncie bardzo stylowe nagrania tematów jazzowych, obecnie robi furorę z krakowskim zespołem klezmerskim Kroke. Kolejny dowód na fakt, że muzyka żydowska jest spleciona na zawsze z muzyką europejską, ale także na to, że dobra sztuka broni się zawsze i wszędzie. W dodatku: takiej gwiazdy Sopot nie gościł już od lat.

(tor)

TEATRY

21.00 Tylko ta pchła
Gdańskpt.-niedz.
Dom Uphagena, ul.
Długa 12
tel. 301-13-28, 301-70-21 w. 21

Fot. Krzysztof Mystkowski

W XVII-wiecznym Londynie wybuchła zaraza. Wydarzenia z miasta opanowanego psychozą choroby i śmierci relacjonuje 12-letnia dziewczynka. Pod jednym dachem zostały zamknięte cztery osoby w celu odbycia kwarantanny – bogate małżeństwo arystokratyczne Darcy i William Snelgrave (Joanna Bogacka i Krzysztof Gordon), ubogi i prostolinijny marynarz (Jerzy Gorzko), a także dziecko (Paulina Kinaszewska). Nie znali się dotąd. To zamknięcie zmusza ich do odkrycia swoich tajemnic i wyzwolenia tego, co w nich dobre lub złe. Sztukę napisała Naomi Wallace.

(opr. ma)

20.00 Spektakl - koncert
Sopotpiątek - niedz.
teatr Atelier im.
Agnieszki Osieckiej
al. Mauszki 2
tel. 555-89-06
bilety: 34 zł

Fot. archiwum

Andrzej Chyra, Mirosław Czyżykiewicz (na zdjęciu), Jan Janga Tomaszewski, Radosław Elis i Andrzej Perkman występują w muzycznej opowieści o życiu Edwarda Stachury, „Stachura, czyli list do pozostałych”. Ten spektakl – koncert to próba przedstawienia dramatycznego losu i niezwykle, splecionej osobowości poety otoczonego nimbem wiecznego buntownika. Poety kultowego dla kilku pokoleń czytelników. Usłyszymy jego wiersze i piosenki, do których muzykę skomponował przyjaciel Stachury – Jerzy Satanowski – w tym słynne „Życie to nie teatr” i „Białą lokomotywę”.

(opr. ma)

20.00 Dla Bogdana
Gdyniasob.-niedz.
Scena Letnia Teatru
Miejskiego im. Witolda
Gombrowicza
plaża w Orłowie
tel. 621-02-26
bilety: 20 i 25 zł

Fot. Sławomir Ptasznik

„Niespodziewany koniec lata”, czyli spektakl z piosenkami Kabaretu Starszych Panów, powraca na scenę letnią. Występują m. in. Sławomir Lewandowski, Eugeniusz Kujawski, Stefan Izylowski, Bogdan Smagacki i Dariusz Siastacz. Spektakl niedzielny będzie wyjątkowy. Wpływy ze sprzedaży biletów przekazane zostaną na leczenie Bogdana Buczka, brata aktorki teatru – Beaty Buczek-Zarneckiej. Pan Bogdan pilnie potrzebuje pomocy, choruje na postępujący zanik mięśni. Możemy mu pomóc biorąc udział w loterii fantowej, tuż przed spektaklem.

(opr. ma)